Na tematy DNIA

O sprawne żniwa

Obecnie trwają w naszym województwie sianokosy. Nie obejrzymy się, a nadejdzie czas małych żniw, a tuż po nich kampania żniwno-omłotowa. Białostockie kółka rolnicze przystąpią do tej akcji bogatsze niż w latach ubiegłych. Już obecnie rozporządzają one około 950 zestawami traktorowo-maszynowymi i przewiduje się, że właśnie w czasie żniw liczba traktorów wzrośnie do tysiąca.

Miejmy również nadzieję, że tegoroczne żniwa będą korzystniejsze niż w roku ubiegłym i zbiory zbóż zostaną w znacznym stopniu zmechanizowane. Chodzi tylko o to, by wszystkie maszyny, które wezmą udział w akcji żniwno-omłotowej były w pełni sprawne. Kapitalne i średnie remonty traktorów są w zasadzie wykonane, ale około 30 procent snopowiązałek i maszyn omłotowych wy-

Ciąg dalszy na str. 2

Rozruch agregatów ciągarni rur w Zawadzkiem

OPOLE (PAP) — W budowanej w Zawadzkiem wielkiej ciągarni rur rozpoczął się rozruch pierwszych agregatów. Równocześnie rozpoczęto tam montaż prototypowych ciągarek całkowicie polskiej konstrukcji.

Już w październiku nastąpi rozruch urządzeń całej ciągarni, która uniezależni nas prawie całkowicie od importu rur, potrzebnych w wielkich ilościach przemysłom motoryzacyjnemu i maszynowemu.

120 budów przemysłowych w stolicy

WARSZAWA (PAP) — Na przeszło 120 placach budów realizowane są tegoroczne inwestycje przemysłowe stolicy, na które wydatkuje się ok. 3 miliardy zł. Blisko 3/4 nakładów przeznaczono na nowe maszyny i urządzenia w istniejących już zakładach.

Posiedzenie Rady Państwa

- **Ratyfikacja umów międzynarodowych**
- **Projekt o zmianie ustawy o radach narodowych**

WARSZAWA (PAP) — Na posiedzeniu w dniu 3 bm. Rada Państwa ratyfikowała 2 umowy międzynarodowe:

podpisaną w Genewie dnia 21 grudnia 1959 r. międzynarodową konwencję telekomunikacyjną;

sporządzony w Waszyngtonie dnia 25 czerwca 1956 r. protokół do międzynarodowej konwencji o rybołówstwie na północno - zachodnim Atlantyku, podpisanej w Waszyngtonie dnia 8 lutego 1949 r.

Rada Państwa uchwaliła projekt ustawy o zmianie ustawy z 1958 r. o radach narodowych i postanowiła wnieść go pod obrady Sejmu PRL ze wspólnej inicjatywy ustawodawczej Rady Państwa i rządu

Rada Państwa mianowała ambasadorem nadzwyczajnym i pełnomocnym PRL w Republice Dahomeju Eugeniusza Kułagę.

Rada Państwa powołała na stanowiska profesorów zwyczajnych 6 osób i na stanowiska profesorów nadzwyczajnych 9 osób.

Rada Państwa powołała 1 osobę na stanowisko sędziego sądu wojewódzkiego oraz 14 osób na stanowiska sędziów sądów powiatowych.

Proletariusze wszystkich krajów łączcie się!

NAKŁAD 64.180 A

Gazeta Białostocka

ORGAN KW POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 131 (3679) Wtorek, 4. VI. 1963 r. Cena 50 gr

Nowe urządzenia wydobywcze w „Szczygłowicach"

KATOWICE (PAP) — W poniedziałek przekazano do eksploatacji dwa, nowe obiekty produkcyjne w jednej z najnowocześniejszych kopalń Rybnickiego Okręgu Węglowego — kopalni „Szczygłowice". Z tej okazji załogę i budowniczych kopalni odwiedzili przewodniczący Komisji Planowania przy Radzie Ministrów — **Stefan Jędrychowski** oraz minister Górnictwa i Energetyki — **Jan Mitręga.**

Wrocławskie targi

Krajowe Targi Materiałów Zaopatrzeniowych we Wrocławiu udostępniają zakładom przemysłowym a także uspołecznionemu handlowi, spoczywające w magazynach surowce, maszyny, urządzenia, części zamienne itp. — ogólnej wartości ok. 1 miliarda złotych.

NA ZDJĘCIU: fragment stoisk.

CAF

Maj w białostockim przemyśle

■ HAJNOWSCY DRZEWIARZE ZLIKWIDOWALI ZALEGŁOŚCI ■ DOBRE WYNIKI KOLEJARZY ZE STAROSIELC ■ ROŚNIE EKSPORT WWP ■ KŁOPOTY FPiU Z KOOPERANTAMI

W dniu 1.VI.1963 r. w Zarządzie Głównym RSW „Prasa" w Warszawie odbyła się uroczystość z okazji 50-lecia urodzin redaktora naczelnego „Życia Warszawy" Henryka Korotyńskiego i 30-lecia jego pracy dziennikarskiej.

W uroczystości wzięli udział: sekretarz KC PZPR **W. Jarosiński**, kierownik Biura Prasy KC PZPR **A. Starewicz**, prezes ZG RSW „Prasa" **M. Zawadka**, wiceprezesi ZG **M. Kwiatkowski** i **D. Kobielski.**

NA ZDJĘCIU: prezes ZG RSW „Prasa" M. Zawadka (z prawej) składa gratulacje H. Korotyńskiemu.

CAF — fot. Tymiński

Piąty miesiąc bieżącego roku mamy już poza sobą. Większość białostockich zakładów wykonała zadania ubiegłego miesiąca, nadrabiając w wielu wypadkach zaległości, jakie powstały w I kwartale br.

Przykładem może być załoga **Hajnowskich Zakładów Przemysłu Drzewnego**, która osiągając w maju wysoką nadwyżkę produkcji, zlikwidowała tym samym niedobory I kwartału.

Dobre wyniki osiągnęła załoga **Kolejowych Zakładów Konstrukcji Stalowych w Starosielcach.** Zadania planowe wykonano w 109 proc., zmniejszając wybitnie zaległości. KZKS dostarczyły w ub. miesiącu konstrukcje stalowe do kombinatów w Płocku i Tarnobrzegu oraz na eksport do Brazylii i Finlandii.

Zaległości I kwartału w postaci nie wyremontowa-

Ciąg dalszy na str. 2

Nowomianowany ambasador Kuby przybył do Polski

WARSZAWA (PAP) — 3 bm. przybył do Warszawy nowomianowany ambasador nadzwyczajny i pełnomocny Republiki Kuby w Polsce dr **Fernando L. Flores Ibarra.**

Papież Jan XXIII nie żyje

RZYM (PAP) — Dnia 3 czerwca br. o godz. 20.49 czasu warszawskiego zmarł papież Jan XXIII.

*

Jan XXIII wybrany został głową Kościoła Katolickiego 28 października 1958 roku w wieku 76 lat po śmierci Piusa XII. Był on 261 kolejnym papieżem. Przed pontyfikatem piastował liczne godności kościelne. Bezpośrednio przed wyborem był patriarchą Wenecji.

Jan XXIII, którego imiona i nazwisko rodowe brzmią Angelo Giuseppe Roncalli, urodził się 25 listopada 1881 roku. Był najstarszym synem spośród dziesięciorga dzieci ubogiej rodziny z wioski pod Bergamo. Święcenia kapłańskie otrzymał w roku 1904, biskupem został w 1925 r., a kardynałem w 1953 r. Był legatem papieskim w Bułgarii, Turcji i Grecji, zaś w latach 1944—1952 nuncjuszem apostolskim we Francji.

Podczas pierwszej wojny światowej papież był sanitariuszem, a następnie kapelanem wojskowym.

Jan XXIII jako głowa Kościoła rozwijał nowatorską działalność, z jego inicjatywy zwołany został sobór, który rozpoczął prace w październiku ub. roku i 8 grudnia odroczył obrady do jesieni bieżącego roku.

W swych orędziach Jan

Ciąg dalszy na str. 2

Inauguracja Festiwalu Teatrów Poezji

W wypełnionej po brzegi sali widowiskowej Kino-Teatru Związków Zawodowych, rozpoczął się wczoraj II Ogólnopolski Festiwal Teatrów Poezji. W imieniu gospodarzy powitał jury i uczestników festiwalu zastępca przewodniczącego Prezydium WRN — **mgr Gabriel Górtowski**, życząc zespołom teatralnym przyjemnego pobytu w naszym mieście i sukcesów na białostockiej scenie. Otwarcia festiwalu dokonała **Janina Ludawska** — dyrektor Centralnej Poradni Amatorskiego Ruchu Artystycznego.

Występy festiwalowe zainaugurowało widowisko „Everyman" w wykonaniu laureata poprzedniego festiwalu, który odbył się dwa lata temu — Stowarzyszenia Teatru Propozycji „Dialog" z Koszalina. Wystąpiły również zespoły: Miejskiego Domu Kultury z Sianowa w woj. koszalińskim i Technikum Górniczego z Wałbrzycha. Wczoraj rozpoczęły się spotkania białostoczan z uczestnikami festiwalu. Koszaliński „Dialog" gościli u siebie studenci SN.

Dziś przed południem odbywać się będą nagrania programów festiwalowych. Od godz. 16 do 21 zobaczymy na scenie cztery teatry poezji: „Metaforę" Technikum Chemicznego z Łodzi, „Profil" ze Zgierza w woj. łódzkim, zespół PDK z Leszna w woj. poznańskim i zespół Spółdzielczego Ośrodka Kulturalno-Oświatowego w Ostrowiu Wielkopolskim w woj. poznańskim.

(k)

„Złote i srebrne maski" dla aktorów TV

WARSZAWA (PAP) — W sali kongresowej w Warszawie odbyła się wielka impreza artystyczna z udziałem laureatów plebiscytu „Expressu Wieczornego" na najpopularniejszego aktora TV w 1962 r. Wręczenia nagród dokonał redaktor naczelny „Expressu" — Leon Bielski. „Złote maski" otrzymała para aktorów **Barbara Krafftówna** (ponad 111 tys. głosów) i **Wieńczysław Gliński**, (ok. 86 tys.), „Srebrne maski" Barbara Rylska, Alina Janowska, Kalina Jędrusik, Elżbieta Czyżewska, Zofia Mrozowska, Andrzej Łapicki, Mieczysław Czechowicz, Gustaw Holubek i Wojciech Siemion.

Socjaliści francuscy przeciwko układowi z NRF

PARYŻ (PAP) — Francuska Partia Socjalistyczna SFIO podała do wiadomości, iż postanowiła nie głosować za ratyfikacją układu o współpracy między Francją a Niemiecką Republiką Federalną.

Sprawa ratyfikacji tego układu będzie w najbliższym czasie rozpatrywana przez parlament.

Z tournee „Mazowsza"

Po Belgii Szwajcaria

BRUKSELA (PAP) — Po występach w Brukseli i Ostendzie, zespół „Mazowsze" opuścił Belgię, udając się swymi autokarami do Szwajcarii. W bież. tygodniu przewidziane są koncerty w Genewie, a następnie do 20 bm. — we Włoszech: w Rzymie, Mediolanie i Genui. Zarówno Szwajcaria jak i Włochy będą gościć „Mazowsze" po raz pierwszy.

Uroczystości w Warszawie

W 40 rocznicę OM TUR

3 bm. odbyły się w Warszawie uroczystości z okazji 40 rocznicy powstania Organizacji Młodzieżowej TUR. W Teatrze Ateneum odbyła się akademia poświęcona tej rocznicy. Na akademię przybyli m. in.: członek Biura Politycznego KC PZPR — **Edward Ochab**, I sekretarz KC ZMS — **Marian Renke** i przewodniczący ZG ZMW — **Józef Tejchma.**

Przemówienie wygłosili: sekretarz KC ZMS — **Jerzy Terej** oraz członek KC PZPR, sekretarz naukowy PAN — prof. Henryk Jabłoński.

Przed południem w Warszawie przedstawiciele młodzieży i byli członkowie OM TUR złożyli wieńce na stokach Cytadeli oraz pod tablicą pamiątkową na domu, w którym mieszkał wybitny przywódca młodzieży socjalistycznej Stanisław Dubois.

POGODA

DZIŚ — zachmurzenie umiarkowane, okresami duże z możliwością lokalnych burz i przelotnych opadów deszczu. Temperatura maks. 14—16 stopni C. Wiatry słabe i umiarkowane zmienne.

JUTRO — bez większych zmian.

Badacze Kosmosu spotkali się w Warszawie

(BN-T/PAP) — W poniedziałek 3 bm. rozpoczęły się w Warszawie obrady VI Zgromadzenia Ogólnego Międzynarodowego Komitetu Badań Kosmicznych — COSPAR (Committee on Space Research) — największego w br. spotkania badaczy Kosmosu.

Otwarcia sesji plenarnej dokonał przewodniczący COSPAR prof. **Maurice Roy** (Francja). W prezydium obrad zasiedli: prezes PAN — prof. **Janusz Groszkowski**, przewodniczący Komitetu Badania Przestrzeni Kosmicznej PAN — prof. **Włodzimierz Zonn**, wiceprzewodniczący COSPAR — prof. **Anatol Błagonrawow** (ZSRR) i dr **Richard W. Porter** (USA).

Przemówienie powitalne wygłosili: prof. W. Zonn oraz prezes PAN — prof. J. Groszkowski.

Przemówienie wprowadzające wygłosił przewodniczący COSPAR — prof. M. Roy. Podziękował on władzom PAN za zorganizowanie sesji i życzył jej uczestnikom owocnych obrad.

W godzinach popołudniowych rozpoczęły prace specjalistyczne zespoły COSPAR. Obrady trwać będą do 12 czerwca.

Współpraca techniczno-naukowa Polska-Włochy

WARSZAWA (PAP) — Od 27 maja do 3 bm. odbywała się w Warszawie II sesja polsko-włoskiej komisji mieszanej dla współpracy technicznej i naukowej.

W toku obrad stwierdzono, że półtoraroczna współpraca przebiegała zgodnie z podpisanym w 1960 r. dwustronnym porozumieniem.

Sesja przyjęła do realizacji zgłoszone przez obie strony wnioski, mające na celu dalsze rozszerzenie współpracy technicznej i naukowej między obu krajami. M. in. postanowiono popierać nawiązywanie bezpośredniej współpracy między instytutami, zakładami przemysłowymi i organizacjami technicznymi (NOT i FAST).

Marsz pokoju w W. Brytanii

LONDYN (PAP) — Około 200 młodych ludzi z różnych miast brytyjskich wzięło udział w „marszu pokoju" na trasie Watford — Hereford (na północ od Londynu). Marsz, który trwał dwa dni został zorganizowany przez herefordzki oddział „Ruchu na rzecz rozbrojenia nuklearnego".

Zamieszki w Arabii Saudyjskiej?

KAIR (PAP) — Jak podaje rozgłośnia kairska, 2 czerwca wybuchły w prowincji Nedżd, w centrum Arabii Saudyjskiej zamieszki antyrządowe godzące w reżim księcia Faisala. Rozgłośnia kairska określa te zamieszki mianem „rewolucji ludowej".

Demonstracje i aresztowania w Adenie

W brytyjskim protektoracie Adenu od 3 dni trwają burzliwe demonstracje, na rzecz jedności arabskiej i przeciwko władzy brytyjskiej. Policja aresztowała 48 osób w momencie, gdy doszło do starć między demonstrantami, a policją. W wyniku tych starć kilkanaście osób odniosło poważne rany.

Przeciwko segregacji rasowej

Walka ludności kolorowej o należne jej prawa, przeciwko segregacji rasowej zatacza w Stanach Zjednoczonych coraz szersze kręgi, przenosząc się ze stanów południowych do północnych. W miastach stanów północnych ludność murzyńska organizuje wielkie demonstracje, do których przyłącza się wielu białych. Demonstracje murzyńskie w stanach północnych muszą doprowadzić w konsekwencji do starcia między administracją prezydenta Kennedy'ego, a władzami stanowymi Południa. W wielu miastach dochodzi do walk i awantur między ludnością kolorową a zwolennikami segregacji rasowej.

NA ZDJĘCIU: policja filadelfijska odprowadza do karetki rannego w bójce Murzyna, który brał udział w demonstracji antyrasistowskiej.

CAF

■ Masowe upowszechnienie postępu w rolnictwie
■ Racjonalne wykorzystanie maszyn

UCHWAŁA
Zjazdu Kółek Rolniczych

WARSZAWA (PAP) — II Krajowy Zjazd Kółek Rolniczych, który odbył się w dniach 29 i 30 maja br. w Warszawie, podjął na zakończenie obrad uchwałę wytyczającą zadania organizacji chłopskiego samorządu na najbliższe lata. We wstępie uchwała stwierdza m. in., że dla zapewnienia nieprzerwanego wzrostu produkcji rolnej, rosnącej z roku na rok potrzeb państwa dla rolnictwa musi towarzyszyć szereg poczynań ekonomicznych i organizacyjnych, które pozwolą nie tylko racjonalnie wykorzystać środki produkcyjne, ale także rezerwy tkwiące w rolnictwie.

Wielka rola w realizacji tych zadań, z których najważniejszym i najpilniejszym jest wprowadzenie we wszystkich gospodarstwach chłopskich podstawowych zabiegów agrotechnicznych i zootechnicznych, przypada kółkom rolniczym.

Szerokie wprowadzenie nowoczesnych metod gospodarowania wymaga fachowego przygotowania rolników. Uchwała zobowiązuje więc wszystkie kółka rolnicze, koła gospodyń wiejskich i związki branżowe do masowego organizowania szkolenia rolniczego oraz upowszechniania na wsi czytelnictwa literatury i prasy rolniczej.

Następnym podstawowym zadaniem kółek w szerzeniu postępu na wsi — podkreśla uchwała — jest pełne wykorzystanie posiadanego parku traktorowo-maszynowego. Te kółka rolnicze, które w najbliższym okresie nie będą mogły nabyć zestawów traktorowych, powinny zakupić ze środków Funduszu Rozwoju Rolnictwa agregaty — omłotowe, oczyszczalnie, sortowniki, konną aparaturę ochrony roślin i inne maszyny ułatwiające pracę rolnikowi.

Aby posiadany sprzęt mógł odegrać skuteczną rolę jako istotny czynnik wzrostu produkcji rolnej i ułatwić terminowe wykonywanie prac polowych uchwała zaleca wprowadzenie zasady zawierania z rolnikami rocznych lub sezonowych umów na przeprowadzenie określonych prac polowych. Gospodarstwom, które będą zawierać z zarządami kółek tego rodzaju umowy, należy — jak stwierdza uchwała — zagwarantować pierszeństwo w korzystaniu z maszyn. Aby umożliwić kółkom dotrzymanie umów, POM-y powinny, w razie awarii kółkowego ciągnika, wypożyczać na czas remontu traktory z własnej rezerwy.

Wiele miejsca w uchwale poświęca się sprawie starannego doboru i stabilizacji kadry pracowników fachowych, zwłaszcza traktorzystów i dyspozytorów. Powinni oni rekrutować się spośród mieszkańców wsi, członków kółek i organizacji młodzieżowych — przede wszystkim zaś spośród absolwentów zespołów przysposobienia rolniczego.

W celu zapewnienia właściwej eksploatacji posiadanego przez kółka sprzętu mechanicznego — podkreśla uchwała — konieczne jest usprawnienie i rozszerzenie usług remontowych POM i filii POM oraz powołania przy każdej z tych filii instruktora mechanizacji, który na równi z zarządem kółka powinien być odpowiedzialny za gospodarkę maszynami. Konieczne jest również zbudowanie w kółkach do 1965 r. ponad 12 tys. szop na traktory i maszyny oraz ok. 10 tys. podręcznych magazynów na paliwo i smary. Realizacja tego zadania wymagać będzie pomocy dla kółek ze strony rad narodowych, a także przedsiębiorstw przemysłu terenowego, które powinny zająć się produkcją półfabrykatów i montażem tego rodzaju obiektów.

Obszerna część uchwały poświęcona jest sprawom organizacyjnym. Podkreśla się tu, że mimo poważnych osiągnięć, jakich dopracowały się kółka rolnicze od I Krajowego Zjazdu, nadal poza tą organizacją pozostaje jeszcze setki tysięcy małorolnych chłopów nie posiadających koni i maszyn. A właśnie w interesie tej grupy chłopów przede wszystkim leży korzystanie z pomocy i usług kółek rolniczych.

Zjazd zobowiązał związki kółek do wzmożenia pracy organizacyjnej na wsi, aby w okresie najbliższych kilku lat objąć działalnością kółek wszystkie wsie. Jednakże jako najpilniejsze zadanie uważa się rozbudowę kółek w gromadach koncentrujących sprzęt traktorowo-maszynowy.

Działalność zmierzająca do organizowania nowych kółek nie może przysłonić niemniej istotnego problemu, jakim jest zwiększenie pozyskania ogółu chłopów we wsi do istniejących już kółek. Również tej sprawie związki i zarządy kółek powinny poświęcać znacznie więcej uwagi niż dotychczas. Ponadto — w miarę rozwoju różnorodnych form działalności gospodarczej i wzrastania majątku społecznego — konieczne jest angażowanie przez kółka rolnicze specjalistów o odpowiednich kwalifikacjach, a więc traktorzystów, mechaników - dyspozytorów, księgowych.

Uchwała zwraca dalej uwagę na potrzebę dalszego rozwoju kół gospodyń wiejskich oraz ożywienie i rozszerzenie form ich działalności, jak również na konieczność lepszego zaopatrywania wsi przez placówki handlowe CRS, zwłaszcza w materiały potrzebne do produkcji.

Coraz szerszy rozwój działalności gospodarczej kółek rolniczych — czytamy w zakończeniu uchwały — wymaga zaciśnienia współpracy z gromadzkimi radami narodowymi oraz większej niż dotychczas pomocy dla kółek ze strony powiatowych i wojewódzkich związków.

Zarówno kółka rolnicze, jak i ich związki powinny ściślej współpracować z organizacjami PZPR i ZSL, spółdzielczości wiejskiej i Związku Młodzieży Wiejskiej, co niewątpliwie przyczyni się do lepszego i skuteczniejszego rozwiązywania gospodarczych i kulturalnych potrzeb wsi.

N. Chruszczow spotkał się z przewodniczącym KP Argentyny

MOSKWA (PAP) — Pierwszy sekretarz KC KPZR **Nikita Chruszczow** odbył rozmowę z przewodniczącym Komunistycznej Partii Argentyny Victorio Codovilla, który przebywa w okolicy Soczi na wypoczynku.

Rozmowa Nikity Chruszczowa i Victorio Codovilla przebiegała w atmosferze przyjaźni.

Partia komunistyczna w Płdn. Afryce walczy nadal

Doniosłym wydarzeniem w ruchu narodowowyzwoleńczym było ostatnio opublikowanie deklaracji KC Południowo Afrykańskiej Partii Komunistycznej. Ludność ctrzymała w ten sposób dowód, że wbrew twierdzeniom rządu o „likwidacji" partii, żyje ona i walczy nadal. Oświadczenie stwierdza, że obalenie rządu Verowerda jest możliwe i konieczne, że w obecnej sytuacji rewolucyjnej lud musi przygotować się do decydującej batalii.

Zmarł Nazim Hikmet

MOSKWA (PAP) — W dniu 3 czerwca zmarł w Moskwie na zawał serca w wieku lat 61 poeta turecki, laureat Międzynarodowej Nagrody Pokoju, Nazim Hikmet.

Hikmet przybył do Związku Radzieckiego z Turcji w roku 1951, a w roku przyszłym przyjął obywatelstwo radzieckie.

Ostatnie dzieło Hikmeta „Romantycy" zostało wydrukowane w majowym numerze czasopisma „Znamia". Akcja dzieła toczy się w Turcji i Związku Radzieckim, który Hikmet nazywał swoją drugą ojczyzną.

Fizycy radzieccy osiągnęli olbrzymie sukcesy
Dr Seaborg o wizycie w ZSRR

MOSKWA (PAP) — „Fizycy radzieccy osiągnęli olbrzymie sukcesy w krótkim czasie. Zwraca uwagę ogromny rozmach badań naukowych w Związku Radzieckim" — oświadczył korespondentowi „Prawdy" przewodniczący Komisji Energii Atomowej, dr Glenn Seaborg, który stał na czele amerykańskiej delegacji uczonych — atomistów, przebywających przez 12 dni w ZSRR.

Dzieląc się wrażeniami, dr Seaborg stwierdził, że delegacja przebywała w wielu instytutach naukowych Komitetu Państwowego ZSRR do Spraw Wykorzystania Energii Atomowej. Zwiedziła ona m. in. Zjednoczony Instytut Badań Nuklearnych w Dubnie, gdzie obejrzała najpotężniejszy cyklotron, przy pomocy którego odkryto najcięższy izotop.

Seaborg podkreślił również, że delegacja uczonych amerykańskich z wielką uwagą zapoznała się z wołżańskim centrum atomowym.

Papież nie żyje

Ciąg dalszy ze str. 1

XXIII nawoływał do utrwalenia pokoju powszechnego stwierdzając, że troska o pokój powinna górować nad wszelkimi innymi względami.

Ogłosił pokojowe apele podczas kryzysu na Morzu Karaibskim.

1 marca br. Komitet Fundacji Balzana przyznał Janowi XXIII Międzynarodową Nagrodę Pokoju za działalność na rzecz braterstwa między ludźmi i narodami.

W kwietniu br. przed Świętami Wielkanocnymi Jan XXIII ogłosił encyklikę „Pacem in terris" („Pokój na ziemi"), pierwszą w dziejach Kościoła encyklikę skierowaną nie tylko do katolików lecz do wszystkich „ludzi dobrej woli". Papież wzywał ich, aby nie szczędzili starań w kierunku ugruntowania pokoju i bezpieczeństwa na ziemi.

Papież żywo interesował się Polską. W przemówieniu do biskupów polskich, którzy przybyli na sobór Jan XXIII mówił o „Ziemiach Zachodnich po wiekach odzyskanych".

Pierwsze wiadomości o chorobie papieża zaczęły napływać w listopadzie ub. roku. Nawrót choroby nastąpił w drugiej połowie maja.

O sprawne żniwa

Ciąg dalszy ze str. 1

maga drobniejszych ... praw i wymiany niektórych części. Naprawy te wy... nywane są przeważnie w własnym zakresie: w ... sztach spółdzielczych ... prywatnych.

Notujemy jednak kilka... naście wypadków, iż PGR ... nie przeprowadziły ... właściwym terminie ... montów traktorów. ... więcej uwag kryt... pada pod adresem POM-... w Smolnicach i Czyżewie. **Z usług POM-u w Smol...kach korzystają kółka ... nicze pow. łomżyńskiej ... kolneńskiego. W Czyże... remontują maszyny ... zambrowskie i wysoko... zowieckie. Remonty ... wykonywane są niete... nowo i byle jak.**

Kółka rolnicze w Pr... ratce, Ostrówiu, Srebr... Szumowie i innych ... tego rejonu wydają na ... monty tysiące złotych ... rezultacie nie mogą ko... stać z maszyn. Propo... one — wydaje się słu... — by POM dawał gwa... cję, iż ... wykona ... został solidnie. Do ... becnej stoją np. w re... cie w Czyżewie ciągnik ... Srebrnej i Szumowa, ... ciąż termin ich napra... dawno minął. Członko... tych kółek twierdzą, iż ... cą z tego powodu co ... mniej 500 zł dziennie. T... bowiem mogliby zare... traktor, gdyby był w p... sprawny.

Poprawa sytuacji ... sprawą tym bardziej pal... cą, że zbliżają się ... gdy usterki i awarie ... ba będzie usuwać nato... miast. Dotyczy to zres... wszystkich ośrodków ... szynowych i zakładów ... montowych. Ich opieka... pomoc nad kółkami jest ... tym czasie szczególnie ... trzebna. Poza tym chodzi ... całkowite zlikwidowa... wszelkich zadrażnień i ... porozumień między kół... mi a POM-ami na korz... współpracy, i wzajemne... zrozumienia.

Udział Polski w międzynarodowej wystawie
form przemysłowych

WARSZAWA (PAP) — Jak się dowiadujemy, Polska weźmie udział w międzynarodowej wystawie form przemysłowych w Paryżu.

Wystawa paryska, która będzie trwała od czerwca do październik... służyć ma m. in. popularyzacji na rynkach zagranicznych najlepiej rozwiązanych pod względem funkcjonalnym i estetycznym artykułów przemysłowych.

Wskrócie

■ **Prezydent Indonezji**, Sukarno przybył w niedzielę samolotem z Tokio do Wiednia z kilkudniową wizytą oficjalną. Prezydenta, któremu towarzyszy minister spraw zagranicznych Subandrio i trzech innych członków rządu indonezyjskiego powitali na lotnisku prezydent Austrii — Scha..., minister spraw zagranicznych — Kreisky.

■ **Rada miasta Simonoseki** uchwaliła rezolucję protestującą przeciwko stacjonowaniu w wybrzeży japońskich atomowych amerykańskich okrętów podwodnych. Jak wiadomo, przebywaniu w bazach na terytorium kraju amerykańskich sa... molotów „Polaris" przystosowanych do transportu broni jądrowej.

■ **Pod naciskiem opinii** publicz... ka, senat, zachodnioniemieckiej musiał wyrazić zgodę na otwarcie lokali FDJ w Berlinie zachodnim, opieczętowanych przed 20 miesiącami.

■ **Prezydent Indii** Radhakrisz... nan przybył w niedzielę samolotem do Nowego Jorku z wizytą oficjalną. Na zaproszenie prezydenta Kennedy'ego spędzi on w Stanach Zjednoczonych 10 dni.

■ **Przedstawiciele** partiach ... Gomułki i Gozyni przebiegają w tych dniach pod znakiem zooża spruwaożonego z USA i Kanady. Do portu w Gdańsku statek liberyjski „Southern Eagle" przy... wiózł 21 tys. ton pszenicy, a statek bandery greckiej „Phe..." przywiózł 22,5a ton zboża.

Do gdyńskiego portu przybyły 4 statki ze zbożem.

■ **Na koniec pierwszego kwar...** tału br. Berlin zachodni liczył 2.170.398 mieszkańców — podały zachodnioberlińskie statystyki oficjalne. Liczba ludności nie tylko nie wzrasta, lecz stopniowo maleje. Wiele osób opuszcza miasto i woli trzymać się z dala od jego „frontowej" atmosfery.

■ **Norweski generał** Odd Bull ... był do Jerozolimy, aby objąć stanowisko szefa sztabu komisji obserwatorów Organizacji Narodów Zjednoczonych w Palestynie. Jego poprzednik Carl von Horn otrzymał nominację na szefa misji obserwatorów ONZ w Jemenie.

■ **W niedzielę** przed południem doszło w Berlinie zachodnim do zamachu bombowego na lokal nocny „Eden Saloon". Z przyczyn na razie nie ustalonych sprawcy wrzucili do tego lokalu materiał wybuchowy. W wyniku eksplozji został ciężko ranny 22-letni mężczyzna.

■ **W miejscowości Venafro** niedaleko Campobasso (południowe Włochy) autobus wiozący 50 pasażerów spadł z mostu do parowu. W katastrofie zginęły dwie osoby, a 40 odniosło rany.

■ **5 miesięcy żyła** 18-letnia Wioszka, Domitilla Passoni z Barmaregio koło Mediolanu z serii przeszczepów z ciała zmarłego 18-letniego chłopca. Ta... jemnica tej niezwykłej transplantacji tkanek wyszła na jaw dopiero przed kilkoma dniami, gdy Domitilla poniosła śmierć w wypadku samochodowym. Dotychczas na jej własne życzenie przebieg operacji zachowywany był w ścisłej tajemnicy.

Maj w białostockim przemyśle

Ciąg dalszy ze str. 1

nych 38 wagonów likwi... również stopniowo kole... z Łap. Dzięki niezłym w... kom uzyskanym w maju, ... dobór w ZNTK zmalał ... wagonów.

Dobrymi rezultatami ... pracy może się poszczyc... łoga **Wytwórni Wyr... Precyzyjnych w Czarnej ... łostockiej.** W maju wypo... kowano tu dodatkowo ... rozrzącsze na eksport ... Czechosłowacji (wartości ... 750 tys. zł), oraz 160 prz...

W maju, plan prod... nie wyszedł, niestety, ... ce **Przyrządów i Uchw... w Białymstoku.** Przede ... stkim zawinili kooper... którzy nie dostarczyli na ... niezbędnych półfabryk... Na przykład WSK Rze... opóźniła dostawę odle... potrzebnych do produk... chwytów pneumatyczny...

Do zakładów, które w... nały z nadwyżką zadan... mują należy **Fabryka Sł... w Dojlidach.** W ciągu 3 ... sięcy br. osiągnięto nad... kę produkcji wartości p... 0,5 mln zł. Nasza fab... wysyłała sklejkę na ek... do Anglii, Holandii i Be...

Jeden z naszych zakł... wykonał już swoje półro... zadania produkcyjne. ... nim **Huta Szkła**, który ... czerwcu przeprowadzi p... towny remont. (Rem)

Dnia 1. VI. 1963 r. mając lat 57, zmarł Tow. STANISŁAW IDŹKOWSKI

członek PZPR, b. czł. KPZB, czł. ZBoWiD. Wyprowadzenie zwłok na cmentarz komunalny nastąpi w dniu 4. VI. 63 r. o godz. 16 z domu przy ul. Czackiego 1.

CZEŚĆ JEGO PAMIĘCI
Zarząd Oddziału ZBoWiD w Białymstoku

Niespotykane
Pies przed sądem

PARYŻ (PAP) — Po raz pierwszy w historii sądownictwa południowo - francuskiego miasta Lyonu, przed jednym z sądów w tym mieście stanął pies. Otrzymał on jak najbardziej oficjalne wezwanie w związku z pogryzieniem pewnej młodej kobiety.

Ponieważ podczas pierwszej rozprawy właściciel psa twierdził, że jego pupil w krytycznym dniu nie opuszczał domu oskarżycielce przedstawiono rzekomego psa wraz z kilkunastoma innymi podobnymi, na rozpoznania winnego. Bez wahania wskazała ona rzeczywistego sprawcę „przestępstwa".

Jego właściciel został skazany na 49 franków grzywny i 750 franków odszkodowania.

Przepraszamy

Z przyczyn technicznych, nastąpiło opóźnienie druku poniedziałkowego numeru „Gazety Białostockiej", a co za tym idzie opóźnienie wysyłki pewnej części nakładu naszego pisma do powiatów sokólskiego, dąbrowskiego, suwalskiego i augustowskiego. Niektóre punkty sprzedaży „Ruch" oraz urzędy pocztowe otrzymały więc poniedziałkowy numer „Gazety" z jednodniowym opóźnieniem.

Za opóźnienie przepraszamy naszych Czytelników!

Nie będzie zbędnych komisji opiniodawczych
w radach narodowych
Pismo okólne premiera

WARSZAWA (PAP) — Prezes Rady Ministrów wydał pismo okólne w sprawie zasad i trybu powoływania komisji opiniodawczych i doradczych w prezydiach rad narodowych i ich wydziałach.

W celu niedopuszczenia w przyszłości do powstawania zbędnych komisji pismo okólne premiera ustala, że komisje o charakterze opiniodawczym i doradczym, działające w prezydiach rad narodowych i ich wydziałach mogą być powoływane przez ministerstwa, urzędy centralne czy prezydia rad narodowych tylko w takich wypadkach, gdy nie można powierzyć zadań dla nich przewidzianych innemu, już istniejącemu, w systemie rad narodowych organowi. Utworzenie komisji na szczeblu wojewódzkim wymaga uzyskania w tej sprawie zgody komisji Rady Ministrów do spraw prezydiów rad narodowych, natomiast na szczeblu powiatowym czy gromadzkim — zgody prezydium rady narodowej stopnia bezpośrednio wyższego.

„Savannah"-statek hańby

Pięć miesięcy temu w Stanach Zjednoczonych wybudowano pierwszy amerykański statek handlowy o napędzie atomowym — „Savannah". Prasa amerykańska nadała temu wydarzeniu szeroki rozgłos. Z dumą rozpisywano się o wysokiej atomowej technice amerykańskiej. Okazało się jednak, że z tą techniką nie jest za dobrze. „Savannah" od pięciu miesięcy stoi w doku i nie może rozpocząć regularnych rejsów, gdyż posiada poważne usterki techniczne. Specjaliści amerykańscy wykryli już parokrotnie niebezpieczne przecieki w reaktorze atomowym. Okazało się, że nie szczelnie wykonano pancerz ochronny. Również stateczność statku jest nie najlepsza. Poza tym koszty eksploatacji są tak duże, że statek w żadnym wypadku nie może konkurować z jednostkami handlowymi o napędzie tradycyjnym.

Jeden z amerykańskich kongresmanów określił statek „Savannah" mianem „okrętu naszej hańby".

Również tragiczny wypadek z amerykańskim okrętem podwodnym „Thresher" świadczy, że wychwalana amerykańska technika atomowa pozostawia jeszcze dużo do życzenia. (w)

Tydzień PCK
na Białostocczyźnie
Program obchodów

W dniach od 9 do 16 czerwca obchodzić będziemy Tydzień PCK. Obchody te zbiegają się z przypadającą na rok bieżący setną rocznicą powstania PCK.

8 czerwca obchody Tygodnia PCK na Białostocczyźnie zainauguruje przemówienie radiowe prezesa Wojewódzkiego Oddziału PCK dr **Wiołda Stasiewicza.** Tego samego dnia otwarta zostanie w siedzibie Wojewódzkiego Oddziału PCK w Białymstoku wystawa PCK i honorowego dawstwa krwi. Również 8 bm. o godz. 17 ulicami miasta przemaszerują kolumny aktywu PCK. O godzinie 18 odbędzie się w sali kina TPP-R wojewódzka akademia z okazji Tygodnia PCK. W części artystycznej akademii wystąpią zespoły młodzieżowe.

W dniach 10—12 czerwca wyświetlane będą filmy oświatowo-sanitarne na wolnym powietrzu. 16 bm. o godz. 10 rozpocznie się wojewódzki zlot najlepszych zakładowych i szkolnych drużyn sanitarnych PCK. Zlot odbywać się będzie w Zwierzyńcu w Białymstoku. (a)

Pogorzelcy z Klewianki dziękują
za udzieloną pomoc

Jak już podawaliśmy, w maju br. we wsi Klewianka, w pow. monieckim, spaliło się 69 budynków, w tym 19 mieszkalnych.

Ostatnio zgłosił się do nas Antoni Bykowski, który w imieniu spalonych powiedział: *„Wieś naszą spotkało wielkie nieszczęście. Pożar strawił wielu rodzinom dosłownie wszystko, nawet ubranka dziecięce. Pogorzelcy z Klewianki, otrzymali jednak szybką i ofiarną pomoc, za którą — za naszym pośrednictwem — gorąco dziękują, szczególnie Prezydium PRN, GRN, PZU, ochotniczym strażom pożarnym z Moniek, Goniądza, Knyszyna i Jaswił, przedstawicielom opieki społecznej, komitetom zbiórkowym, personelowi szpitala powiatowego w Mońkach i wszystkim ofiarodawcom. Otrzymaliśmy niezbędną odzież, żywność pomoc lekarską i pieniądze. Bardzo dziękujemy".* (zm)

Co oferuje turystom PTTK?

Ponad 4 mln osób obsłuży w tym roku Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze. Nie... obiekty PTTK (m. in. w Augustowie, nad jeziorem Wigry) będą wykorzystywane przez cały rok. Inne zaś — znajdujące się w woj. białostockiem, koszalińskim i lubelskim — będą miały przedłużony sezon turystyczny, by umożliwić wypoczynek jak największej ilości osób. (AR)

Wstępne czynności przy produkcji lodów.
Fot. H. Rogoziński

Z życia kół ZMW

Z książką rolniczą za pan brat

Kolportaż książek rolniczych — to jeszcze jedna ...dana forma konkretnej pracy członków Związku Młodzieży Wiejskiej. Piękne rezultaty w tej dziedzinie mają koła ZMW w powiatach: **suwalskim, ełckim, monieckim** i innych.

Tego rodzaju działalność w dużej mierze pomogła czytelnikom wiejskim naszego województwa uzyskać i mieszkać w ogólnopolskim **konkursie pod hasłem „Wieś pomaga w życiu".**

Młodzi bibliotekarze i miłośnicy książek z kół ZMW są też w wielu naszych wsiach organizatorami kół przyjaciół książki, uruchamiają nowe punkty bibliotek gromadzkich, urządzają biblioteki w klubach-kawiarniach i świetlicach.

Wystarczy podać, że w roku 1961 przy kołach ZMW w naszym województwie istniało 357 punktów bibliotecznych, a dziś jest ich już 723, a więc — przeszło dwukrotnie więcej. (m)

Najlepsi wykonawcy piosenek radzieckich

Ostatnio w Białymstoku odbyły się wojewódzkie eliminacje konkursu na najlepsze wykonanie piosenki radzieckiej. W eliminacjach, w których wzięło udział 31 osób, zwyciężyły: **Wacława Świtaj** — nauczycielka z Ełku i **Anna Czemiel** — uczennica z Bielegostoku, a także duet mieszany: **Janusz Jasiuk i Jan Wróblewski** z Pilik (pow. bielski). Osoby te będą reprezentowały Białostocczyznę na eliminacjach centralnych konkursu.

Ponadto przyznano trzy wyróżnienia: — duetowi żeńskiemu — **Ninie Fawczewskiej i Hannie Maksymowicz** z Łomży oraz solistom **Jerzemu Gawryłukowi** z Bielska Podlaskiego i **Józefowi Karpaczowi** z Augustowa. (a)

Danuta Szymko, kierownik wytwórni, dogląda ucierania lodów.

KOMU LODY...

Lody to w lecie smakoły nad smakołyki. Chłodzą, orzeźwiają. Jedzą więc je chętnie dzieci i dorośli.

W Białymstoku najlepsze lody są w kawiarni „Podlasianka". Nic dziwnego, lokal ten posiada swoją własną wytwórnię lodów. Wytwarza ona dziennie około 70 kg mrożonych specjałów.

Produkcja lodów nie jest zbyt skomplikowana. Uciera się jaja z cukrem, potem miesza z gotowanym mlekiem i studzi. Dodaje się także odpowiednie przyprawy — śmietanę, karmel, kawę — w zależności od tego, jaki smak będą mieć lody. Ostateczną produkcją lodów zajmuje się już specjalna maszyna. Obecnie w „Podlasiance" wytwarza się lody śmietankowe, karmelowe, kawowe, kakaowe i orzechowe. Wkrótce będą także owocowe. (a)

Z notatnika rakietowo - astronautycznego
KSIĘŻYCOWE ZAGADKI

Zdaniem kilku radzieckich astronomów, Księżyc nie jest ciałem całkowicie martwym. „Krater Linne — czytamy w jednym z ostatnich komunikatów — zmniejszył się dwa razy. Ahaaren zniknął. Na skraju kratery Erastotenes zaobserwowano zielonoszare plamy, które zmieniają swe położenie".

ŚLADEM „KOSMOSÓW"

Nowy, radziecki satelita „Kosmos", 18 już z kolei, nie zapowiada bynajmniej końca tej serii. Stanowi ona najbardziej chyba długofalowy i „konserwowiny" z eksperymentów, mających na celu lepsze poznanie ziemskiego otoczenia naszej planety.

CO Z PROJEKTEM „RANGER"?

Specjaliści USA przeprowadzają weryfikację i szukają źródeł dotychczasowych niepowodzeń tzw. projektu „Ranger", którego celem ma być lądowanie amerykańskiego astronauty na Księżycu. Dwie pierwsze próby z tej serii zakończyły się fiaskiem jeszcze w pobliżu Ziemi; trzy dalsze — w końcowej części eksperymentu.

RAKIETY PIHM-u

Państwowy Instytut Hydro-Meteorologiczny zapowiada rychłe rozpoczęcie programu badań przy pomocy niewielkich rakiet meteorologicznych. Osiągając wysokość ponad 30 km, miałyby one mierzyć prędkość wiatru i temperaturę.

SZTUCZNE SATELITY NAD POLSKĄ

Ponad 20.000 obserwacji sztucznych satelitów Ziemi wykonały nasze stacje. W liczbie 11, działają one pod egidą Komitetu Międzynarodowej Współpracy Geofizycznej PAN, w ścisłym porozumieniu z ośrodkiem „Moskwa-Kosmos".

BETULA MIJA ZIEMIĘ

W maju br. miało miejsce zbliżenie Ziemi i planetoidy Betula. Zbliżenie — w astronomicznym znaczeniu tego słowa, gdyż dalekie ciało niebieskie wyniosła wówczas około 24 mln km.

Betula, niewielki obiekt o średnicy około 23 km, jest chętnie obserwowana przez astronomów. W momencie zbliżenia pozwala obliczyć wielkość jednostki astronomicznej: swego rodzaju „kosmiczną miarę". WIT-AR

Wyniki konkursu
SKO znaczy - młodzież oszczędza

Pożyteczną działalność wśród młodzieży prowadzą szkolne kasy oszczędnościowe. W oparciu o spółdzielnie oszczędnościowo-pożyczkowe działa już na terenie województwa 384 SKO, do których należy ponad 26 tys. uczniów. Łączne oszczędności tych kas sięgają 1 mln 142 tys. złotych.

Celem dalszego zainteresowania młodzieży i szkół idea kolektywnego oszczędzania, **Związek SOP w Białymstoku** zorganizował pożyteczny konkurs na najlepszą Szkolną Kasę Oszczędnościową w województwie. Konkurs trwał od 1. X. 1962 r. do 30. IV. 1963 r. Łącznie udział zgłosiło 328 szkół, tych kas.

Ostatnio podsumowano wyniki konkursu. Najlepsze okazało się SKO przy **Zasadniczej Szkole Zawodowej w Szczuczynie.** Mieją... sca od II do V zajęły następujące szkoły: Szkoła Podstawowa w Skwikach (pow. Kolno), Szkoła Podstawowa w **Lipsku** (pow. Dąbrowa Białostocka), Szkoła Podstawowa nr 1 w **Szczuczynie** i Szkoła Podstawowa w **Jasionówce** (pow. Mońki). Wśród wyróżnionych SKO i opie... kunów tych szkół rozdysponowano cenne nagrody łącznej wartości 15 tys. złotych.

Nagrody wręczono na uroczystej akademii, podczas której odbyła się również zgaduj-zgadula na temat działalności SOP. Warto dodać że na eliminacje krajowe konkursu SOP zgłoszono szkoły, które zajęły pierwsze cztery miejsca. (Rem)

Drużyny drogowe ORMO

Członkowie ORMO aktywnie pomagali milicji w zachowaniu bezpieczeństwa i porządku na ulicach i drogach. W Białymstoku działają już trzy drużyny ORMO do spraw ruchu drogowego: przy Automobilklubie, Podlasiaku, Miejskim Przedsiębiorstwie Komunikacyjnym i Inspektoracie Ruchu Drogowego.

Z obrad rolników związkowców w Ełku
Wydajnie pracować - kulturalnie żyć

III KONFERENCJA Sprawozdawczo-Wyborcza Związku Zawodowego Pracowników Rolnych, która odbyła się 31 maja w Ełku, zapoczątkowała tegoroczną kampanię sprawozdawczą w oddziałach tego związku w naszym województwie.

W Obrady konferencji ełckiej przebiegały bardzo ciekawie. Toczyły się w atmosferze twórczej krytyki. Wysunięto nowe postulaty, które ożywią pracę związkowców w radach zakładowych i samorządach robotniczych.

Oprócz delegatów reprezentujących ponad 30 zakładów i instytucji rolniczych, a także państwowe gospodarstwa rolne w powiatach grajewskim i ełckim, w obradach konferencji uczestniczyli: sekretarz Zarządu Głównego Związku Zawodowego Pracowników Rolnych — **mgr Zofia Mecyk, sekretarz WKZZ — Janusz Masiliński, przewodniczący Zarządu Okręgu ZZPR — Julian Południak, wicedyrektor WZ PGR — inż. Tadeusz Mocarski** i inni. W konferencji wzięli też udział przedstawiciele instancji partyjnych — **Michał Łowicki** z wydziału rolnego KW PZPR i **sekretarz KP PZPR w Ełku — Mieczysław Kacperkiewicz.**

Obradom przewodniczył kierownik Inspektoratu PGR w Ełku, tow. **Niedźwiedzki.** W obszernym referacie sprawozdawczym przewodniczącego Zarządu Oddziału, **Borysa Supruniuka,** jak też w dyskusji dominowały dwa ważne zagadnienia, którymi żyją na co dzień rady i samorządy robotnicze, szczególnie w PGR. Są to mianowicie problemy związane ściśle z produkcją, z coraz większą rolą załóg i samorządów robotniczych w ekonomicznym rozwoju poszczególnych gospodarstw. A z drugiej strony — są to problemy decydujące w równym stopniu o jakości i wydajności pracy ludzi tam zatrudnionych, a więc: — wszystkie sprawy socjalno-bytowe, rozwijanie znanych i nowych form życia kulturalnego, a przy tym sprawa nabierająca dziś coraz większej wagi — dokształcanie zawodowe pracowników zakładów i gospodarstw rolnych.

DOBRYM przykładem aktywnej i twórczej współpracy kierownictwa PGR z organizacją związkową, partyjną z całą załogą, jest gospoda...stwo **Żydy.** Najpilniejsze sprawy produkcyjne rozstrzyga się tam wspólnie i dzięki temu poradzono sobie w Żydach z wieloma kłopotami wewnątrz gospodarstwa.

Tego rodzaju przykładów przytaczano sporo w trakcie obrad ełckiej konferencji związkowej. Jednak zarówno w referacie jak i dyskusji nie pominięto faktów o wręcz odwrotnej sytuacji w niektórych gospodarstwach. Znamienne, że **aktywność samorządów robotniczych i ich współpraca z kierownictwem zakładu czy PGR idzie zawsze w parze z wynikami produkcyjnymi.**

Państwowe zakłady i gospodarstwa rolne stają się dziś ośrodkami dominującymi. Nowoczesność w produkcji, mechanizacja, wysokie plony, rentowność — wszystko to wpływa na zdobywanie sobie przez poszczególne jednostki coraz większego autorytetu. Mówi się już powszechnie, że „PGR-y urosły i nadal rosną w oczach rolników". Nikogo się też dziś już nie straszy pracą w PGR... Przeciwnie, już dziś wyłania się problem przydatności pracowników gospodarstwach państwowych.

Sprawy kwalifikacji zawodowych, dokształcania się pracowników; systematycznego szkolenia fachowców, poruszane były w czasie obrad często, a dyskutanci mówili na te tematy z dużą troską. Nic dziwnego, wobec niezwykle szybkiego tempa mechanizacji i wydatkowania przez państwo olbrzymich sum na unowocześnianie produkcji w gospodarstwach socjalistycznych, przygotowanie załóg, a zwłaszcza młodej kadry fachowców rolnictwa jest niezwykle pilną sprawą.

PAŃSTWOWE gospodarstwa — ośrodkami wysokiej produkcji, ale zarazem — **ośrodkami kultury w swojej okolicy.** Tak można by streścić wszystkie wypowiedzi dotyczące rozwijania pracy kulturalnej, należącej również do programu działalności organizacji związkowych.

Nie ma już w naszych PGR świetlic zajętych na magazyny zbożowe, albo zamkniętych na kłódkę przez okrągły rok. Jest tomiast bardziej lub mniej ożywiona praca świetlic i klubów przy zakładach i gospodarstwach rolnych. Są telewizory, albo wkrótce będą. Są biblioteki, sprzęt świetlicowy, sportowy, albo też wydobywa się je dopiero z zapomnianych szaf... Wszędzie się jednak o tym myśli. Okazało się bowiem, że nawet w najdalszym zakątku, na oddziale, można stworzyć zalążek warunki kulturalnego wypoczynku, rozrywki, nauki.

Konferencja poświęciła też sporo uwagi sprawom socjalno-bytowym: budownictwu i remontom obiektów mieszkalnych, łaźni, ośrodków zdrowia, ogródków jordanowskich. Krytycznie ustosunkowano się do zamknięcia uruchomionego nieaawno gabinetu dentystycznego w Borzymach.

WSZYSTKIE problemy poruszone w czasie obrad konferencji znalazły odbicie w uchwale wytyczającej kierunki dalszej pracy organizacjom związkowym w zakładach i gospodarstwach rolnych obu powiatów.

Konferencja wybrała nowe władze Oddziału — siedmiu członków prezydium i 27 członków plenum. Przewodniczącym ełckiego Zarządu Okręgu Związku Zawodowego Pracowników Rolnych wybrany został ponownie tow. **Borys Supruniuk.** (m)

Liceum Korespondencyjne
- szkołą ludzi pracy

Korespondencyjne Liceum Ogólnokształcące jest średnią szkołą ogólnokształcącą specjalnego typu. Jest to szkoła samokształcenia kierowanego.

Ludzie pracy, którzy z różnych względów nie mogą uczyć się w szkołach opartych na systemie klasowo - lekcyjnym, zdobywają tu średnie wykształcenie ogólne.

Szkoła tego typu pomaga uczniom w samokształceniu przez organizowanie, kierowanie i kontrolowanie ich indywidualnej, samodzielnej nauki. Uczniowie tej szkoły, to ludzie wytrwali, karni, posiadający wiarę we własne siły, którzie, którzy często muszą zrezygnować z wielu przyjemności, z prawa do wypoczynku. Dlatego tym cenniejsze są wyniki ich pracy.

Cechą charakterystyczną szkoły jest to, że nie pozbawia ona zakładów pracy ludzi najzdolniejszych, najwartościowszych. Uczniowie bowiem po ukończeniu nauki pozostają najczęściej w tych zakładach, w których pracowali.

W ciągu roku Liceum Korespondencyjne, do którego uczęszcza 705 słuchaczy, organizuje 8 konferencji instruktażowych, które trwają dwa dni (sobota i niedziela). Celem konferencji jest zapoznanie ucznia z organizacją pracy w szkole korespondencyjnej, z program

Ciekawa wystawa

Ludowe Wojsko Polskie
w twórczości plastycznej

W ramach obchodu przypadającej w roku bieżącym XX rocznicy powstania Ludowego Wojska Polskiego, w najbliższych dniach w salach ratuszowych białostockiego Muzeum, otwarta zostanie ciekawa wystawa **„Ludowe Wojsko Polskie w twórczości plastycznej"**. Wystawa ta była eksponowana w maju w salach warszawskiej „Zachęty" i prezentuje dorobek polskiej plastyki, poświęconej Wojsku Polskiemu.

W salach ratuszowych zaprezentowane zostaną prace malarskie, rzeźba oraz grafika. W dziale rzeźby niewątpliwym zainteresowaniem cieszyć się będą prace znanego twórcy **Xawerego Dunikowskiego** — 3-metrowa rzeźba „Żołnierz polski", **„Głowa partyzanta"** oraz cykl bohaterów **„Z dziejów oręża polskiego"**. Ogółem wystawionych będzie ponad 100 różnorodnych prac.

Ekspozycja białostocka jest pierwszą po warszawskiej „Zachęcie". Z kolei wystawa odwiedzi inne miasta województwa, a później kraju. (h)

BIAŁYSTOK. Ulica Żurawia to dojlidzkim Osiedlu. **Fot. H. Rogoziński**

KŁOPOTY BUDOWLANYCH

W oczekiwaniu na place

Zaledwie kilka dni temu, w artykule pt. „W pogoni za utraconym czasem", pisaliśmy o nie udostępnianiu przedsiębiorstwom budowlanym w terminach placów budowy. Fakty, które podano na ostatnim posiedzeniu Komisji Budownictwa KW partii, napawają głębokim niepokojem o realizację nowych domów mieszkalnych (stany surowe). Mimo uchwał i zaleceń władz wojewódzkich, mimo gorzkich doświadczeń roku ubiegłego, gdy trzeba było zastosować kary w stosunku do winnych, historia znów się powtórzyła. Tłumaczące się różnymi trudnościami, w gruncie rzeczy z powodu opieszałości i ślamazarności, inwestorzy zaniedbali swe obowiązki.

CO SIĘ okazuje w połowie maja — w pełni sezonu budowlanego? Mianowicie to, że w **Białymstoku, Bielsku Podlaskim, Hajnówce, Łomży** i w **Suwałkach** nie przygotowano terenów pod budowy. Tam, gdzie już powinny być wznoszone fundamenty i mury domów, stoją jeszcze ruderы.

Najgorzej rzecz ma się w Białymstoku, gdzie budownictwo jest najbardziej rozwinięte. I tak, już 2 miesiące wstrzymuje rozpoczęcie budowy nowego domu na Centrum rudera, sprzedana jakiemuś rolnikowi. A przecież przy umowie sprzedaży kupna określa się 3-tygodniowy termin rozbiórki Podobnie jest przy ulicach Dzierżyńskiego, Wierzbowej i innych, gdzie na czas nie dokonano wywłaszczeń, wykwaterowań itp.

Czy nie było możliwości? Nie podobnego. Jak stwierdził zastępca przewodniczącego Prezydium WRN — inż. **Jerzy Zientara**, były warunki do terminowego przekazania placów. Między innymi przeznaczono 60 mieszkań dla przekwaterowywanych. W marcu inwestorzy oświadczali, że do końca kwietnia dokumentacja prawna zostanie przygotowana.

Jeszcze raz nie dotrzymali słowa. A jak „ciężko" pracowali niech świadczy fakt, że WDBOR miała w kwietniu do przekazania 11 placów, a dziś — 9. Co za fantastyczne tempo, co za operatywność... Natomiast Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zachęta" w ogóle nie przygotowała się do tegorocznych inwestycji.

Dlaczego tak się dzieje, co powoduje tego rodzaju sytuację? Inwestorzy mają wiele uzasadnionych i nieuzasadnionych usprawiedliwień jak też, w pewnej mierze zrzucają winę na miejskie i powiatowe władze. Powiedzmy — na pewno sprawy wywłaszczeniowe wymagają czasu, na pewno są inne trudności, ale główną przyczyną jest nieudolność służb inwestycyjnych, słaba jeszcze działalność Wydziału Gospodarki Komunalnej i zbyt wolne opracowywanie przez Wydział Architektury planów lokalizacji.

Jednak — jak stwierdzono — przede wszystkim odpowiadają inwestorzy. To oni budują i ich obowiązkiem jest zadbać o pełną dokumentację techniczną i prawną. Trzeba jednak działać w perspektywie kilku lat, a nie jednego roku, jak to, niestety, jest w DBOR.

Taka sytuacja musi niepokoić, gdyż opóźnia budownictwo, zaprzepaszcza moce produkcyjne przedsiębiorstw budowlanych. Dlatego konieczne jest szybkie dostarczenie wykonawcom brakujących dokumentacji prawnych i przekazanie placów pod nowe budowy.

Ale sprawa ma ciąg dalszy. Bo co będzie, gdy złym zwyczajem historia powtórzy się w roku przyszłym? Aby nastąpiła poprawa trzeba — jak zaleciła Komisja Budownictwa KW — do końca bieżącego roku przygotować dokumentację prawną i tereny pod budownictwo 1964 roku. A w ogóle place powinny być przygotowywane **na rok przed rozpoczęciem inwestycji.**

Spotkanie
uczestników wycieczek do ZSRR

Klub TPP-R w Białymstoku organizuje spotkanie uczestników wycieczek do Związku Radzieckiego. Na spotkaniu tym uczestnicy podzielą się wrażeniami z pobytu w Kraju Rad, wręczone zostaną pondato nagrody zwycięzcom konkursu „Moje wrażenia ze Związku Radzieckiego" oraz odczytane fragmenty prac konkursowych. Wystąpią także laureaci konkursu na piosenkę radziecką.

Spotkanie odbędzie się dziś o godz. 17 w świetlicy Klubu TPP-R. (a)

Lato ZMS-1963

Niezwykle bogate są plany Komitetu Wojewódzkiego ZMS, dotyczące tegorocznej akcji letniej. Na obozy wyjedzie blisko 2 tys. dziewcząt i chłopców, przy czym przeszło połowa uczestników będzie się rekrutowała spośród młodzieży pracującej. Nowością w porównaniu z ubiegłymi latami są obozy „branżowe" dla młodzieży pracującej. A więc obozy dla młodzieży pracującej w zakładach spółdzielczych, handlowych, przemysłu leśnego i maszynowego. Pozwoli to z jednej strony na lepsze dostosowanie programu do zainteresowań poszczególnych grup młodzieży, z drugiej zaś — na nawiązanie ściślejszej współpracy z okręgowymi zarządami poszczególnych związków branżowych. Poza tym specjalistyczne obozy odbędą się dla młodzieżowych zespołów artystycznych i organizatorów szkolnych igrzysk sportowych.

Większość obozów zostanie zlokalizowana w powiatach augustowskim i ełckim. Oprócz tego, komitety powiatowe ZMS w Łomży, Zambrowie i Ełku organizują własne obozy w formie wędrownej. Młodzież Ełku weźmie udział w spływie kajakowym do Płocka, a zambrowianie odbędą autokarem tournee dookoła Polski.

Dążeniem ZMS w tegorocznej akcji letniej jest zapoznanie młodzieży z pięknem naszego województwa. W związku z tym zorganizowane zostaną dla młodzieży szkolnej dwa obozy kolarskie pod hasłem: poznaj piękno Białostocczyzny oraz trzy obozy wędrowne.

Ciekawe plany ma również Komitet Wojewódzki ZMS w zakresie zorganizowania tzw. niedobozowego lata w mieście. Dla wszystkich tych, którzy będą pracować lub urlop i wakacje spędzać muszą w miastach, urządzane będą w każdą sobotę i niedzielę wycieczki i rajdy turystyczne do najpiękniejszych pobliskich okolic. Uruchomiona zostanie też nad rzeką Supraśl stanica wodna — doskonałe miejsce na krótkie biwakowanie. (Let)

Zawód wyuczony? **rolnik!** Wykonywany? **-producent tas emek!**

W instytucjach nie związanych z rolnictwem pracuje około 350 osób, które ukończyły szkoły rolnicze, w tym ponad 20 po wyższych studiach. Obecnie sprawują oni funkcje magazynierów, ślusarzy, tkaczy, majstrów fabrycznych i innych. Cztery osoby z dyplomami techników rolnictwa wyrabiają np. taśmy w Zakładach Pasmanteryjnych, pięć wycina kartonowe opakowania w przemyśle terenowym, ośmiu sprzedaje towary w sklepach MHD itp.

A tymczasem powiatowa administracja rolna cierpi na chroniczny brak wykwalifikowanych pracowników. Powiatowe wydziały rolnictwa posiadają 518 etatów.

Ustabilizowanie kadr rolniczych jest więc problemem chwili. (es)

Z ŻYCIA PARTII

W Gołdapi o inteligencji

W GOŁDAPI odbyło się ostatnio plenarne posiedzenie Komitetu Powiatowego PZPR poświęcone zadaniom inteligencji w rozwoju powiatu. Wśród zaproszonych znajdowali się również bezpartyjni lekarze, nauczyciele, prawnicy i pracownicy rolnictwa. Plenum poprzedziło opracowanie ankiet socjologicznych i dyskusje członków instancji w środowiskach inteligenckich.

Sądząc opinii sięgał głęboko. Ankiety długo i starannie opracował zespół działaczy przy Komitecie Powiatowym PZPR, pracujący pod kierownictwem sekretarza propagandy. Wypełniło je 61 osób, w tym 33 nauczycieli. Pozostali to inżynierowie rolnictwa, lekarze, prawnicy. Z ankiet wynika, że tylko 18 z sześćdziesięciu jeden osób piastuje więcej niż dwie funkcje społeczne, 27 osób w pracy społecznej udziału nie bierze. W czasie trzech miesięcy 9 osób nie przeczytało ani jednej książki, 4 zaledwie 1, 12 osób w ogóle nie czyta prasy politycznej. Większe natomiast jest czytelnictwo prasy zawodowej, czyta ją 35 osób. Prawie wszyscy wypełniający ankiety są za organizacją częstych spotkań środowisk inteligenckich z władzami partyjnymi i administracyjnymi.

System sondowania opinii poszczególnych grup inteligenckich pozwolił Egzekutywie KP na właściwe przygotowanie materiału i wypracowanie odpowiednich wniosków do dalszej pracy instancji partyjnej. Postawienie takiego tematu na plenum KP wynikało z potrzeb powiatu gołdapskiego. Powiat jest specyficzny, gdyż 52 proc. powierzchni ogólnej należy do 40 państwowych gospodarstw rolnych. Kierownikami PGR jest tylko 4 inżynierów, pozostali nie posiadają odpowiedniego wykształcenia. Mamy 6 lekarzy, a zapotrzebowanie jest o wiele większe. Można wyliczyć wiele potrzeb kadrowych w innych resortach gospodarki narodowej. Dlatego chyba słuszne dyskutanci postulowali zbliżenie studentów-stypendystów do terenu ich przyszłej pracy. Na przykład stypendyści z WSR powinni odbywać praktykę nie w uczelni na poletkach doświadczalnych, a w gospodarstwie PGR-owskim, w celu zapoznania się z problemami pracy gospodarstwa.

Wysunięto słuszny wniosek zorganizowania klubu inteligencji przy PDK. Właśnie tam powinny krystalizować się poglądy na sprawę czynnego zaangażowania w pracy społecznej. Dotychczasowe zaangażowanie inteligencji, zwłaszcza młodej, jest duże.

W powiecie co drugi [illegible] czyciel jest członkiem [illegible]. Sporo z nich jest wybitnymi dowcami szkolenia [illegible] nego, czynnie uczestniczy pracach podstawowych [illegible] ganizacji partyjnych i [illegible] mitetach gromadzkich. [illegible] pa inteligencji pracująca rolnictwie zaangażowana w poprawieniu struktury praw oraz wydajności hektara. Widoczne jest [illegible] osiągnięciach gospodarki rolnej. Bardzo ważnym momentem jest to, że [illegible] gencja rolna z PGR otrzymała pomocy chłopom, [illegible] swymi wiadomościami i [illegible] da.

Obecny na plenum [illegible] kierownik Wydziału Propagandy KW, tow. [illegible] Awier stwierdził, że [illegible] gołdapski w ostatnich latach bardzo szybko rozwija się, że powstaje zdrowy klimat do pracy inteligencji.

Uchwała plenarnego posiedzenia precyzuje konkretne wnioski i stawia [illegible] fałowe zadania dla [illegible] partyjnej organizacji [illegible] wiatu gołdapskiego.

BAZYLI GUŁA
I sekretarz KP PZPR

Na „zielonym" rynku

W br. nastąpiła wyraźna poprawa w zaopatrzeniu ludności Ełku w nowalijki. Miejscowa Spółdzielnia Ogrodnicza „Rozwój" zaopatruje systematycznie ełckie sklepy w sałatę, botwinkę, rzodkiewki, kalafiory i miodą kapustę. Ponadto spółdzielnia dostarcza również do sklepów warzywa zeszłoroczne. (zb)

Będą ogródki działkowe

Grajewo otrzyma w niedługim czasie pracowniczy ogród działkowy o obszarze ponad 2 ha, złożony z przeszło 80 działek. Zagospodarowanie ogródka rozpoczęto od wykonania ogrodzenia terenu. Roboty wykonuje Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane. (mar)

Dwa pokolenia

W. Młyńczyk

Odznaki Tysiąclecia dla działaczy FJN

Na ostatniej sesji PRN [illegible] Grajewie przewodniczący Powiatowego Komitetu Frontu [illegible] **Kazimierz Mełzacki**, [illegible] rował odznakami Tysiąclecia wyróżniających się działaczy FJN. Wśród odznaczonych znaleźli się: kierownik Oddziału Polskich Zakładów Zbożowych i jednocześnie członek Prezydium PRN **Grzegorz Citko**, sekretarz Prezydium PRN, Stanisław **Lenkowski** i przewodniczący Powiatowej Komisji Planowania Gospodarczego, Kazimierz **Ostaszewski**. (mar)

Polihymnia ma przyjaciół

Trwający obecnie konkurs pn. „Wieś bliżej teatru" wykazał, że Meipomena ma wielu przyjaciół. A Polihymnia? Nie pomyślano jednak, aby wprawdzie o konkursie, który miałby spopularyzować muzykę i zbliżyć ją do [illegible] chaczy, szczególnie w [illegible] ych miastach i wsiach, [illegible] żemy jednak stwierdzić, że nie brak w naszym [illegible] wództwie miłośników muzyki poważnej. Białostocka Orkiestra Symfoniczna [illegible] prowadza co kwartał [illegible] wśród mieszkańców Białegostoku, ponad 150 abonamentów. Korzystają z nich bywalcy koncertów. Niektórzy z nich propagują koncerty orkiestry w swoim [illegible] dowisku, utrzymują stały [illegible] takt z dyrekcją orkiestry, [illegible] suwają propozycje dotyczące programu itp. Np. prawnik Włodzimierz Zakrzewski rozprowadza co kwartał [illegible] nad 50 abonamentów. (k)

Z myślą o turystach

Białowieża staje się [illegible] popularniejszym ośrodkiem turystycznym. W okresie letnim nasilenie wycieczek jest tak duże, że część z nich musi stołować się w [illegible] nówce.

Z myślą o turystach [illegible] nowska PSS wyremontowała niedawno restaurację: [illegible] nowiankę" i „Bezalkoholową". Estetyczne i czyste wnętrza czekają na [illegible] cieczkowiczów. (pe)

Piłkarski Puchar Kuratora czeka na zdobywcę

Z piłką nożną w białostockich szkołach jest bardzo źle. Od szeregu lat uczniowie, których pęd do piłki jest przecież dość duży, nie mieli żadnych atrakcyjnie zorganizowanych rozgrywek. Tylko gdzieniegdzie (np. w Łomży) podejmowano pewne lokalne próby organizowania turniejów międzyszkolnych. A przecież wiadomo, czym skorupka za młodu nasiąknie...

Właśnie w trosce o popularyzację piłki nożnej w szkołach Szkolny Związek Sportowy wspólnie z Okręgiem Białostockim PZPN i Kuratorium organizują turniej dla drużyn szkół średnich o Puchar Kuratora. Rozgrywki eliminacje miejskie i powiatowe) mają się rozpocząć 10 bm., a wojewódzki finał rozegrany zostanie na zakończenie bieżącego roku szkolnego.

Zobaczymy jak to pierwsza, poważniejsza próba wyjdzie. W każdym bądź razie uważamy, że piłkarski Puchar Kuratora powinien sobie zdobyć prawo obywatelstwa na stałe. (ko)

Chłopcy, szykujcie rowery!

Zorganizowany niedawno przez białostocką Gwardię wyścig kolarski dla nie zrzeszonych przeszedł oczekiwania, jeśli o ilość startujących chodzi. Przypominamy, że zgłosiło się aż 40 młodych amatorów „kręcenia". Być może tak masowy napływ nastąpił na „fali" zainteresowania Wyścigiem Pokoju. W każdym bądź razie pewnym jest, że niektórzy młodzi chłopcy pragną jeździć.

Kolejna okazja nadarzy się w najbliższą niedzielę, 9 bm., kiedy to o godz. 9.30 rozegrane zostaną w Dojlidach wyścigi dla nie zrzeszonych w ramach rejonowej spartakiady miasta i pow. białostockiego. Odbędą się dwa wyścigi. Chłopcy w wieku 15 — 17 lat przejadą dystans 14 km, a starsi (do 19 lat) startować będą na 24 km. Rowery mogą być dowolne. Zgłoszenia chętnych przyjmuje do 7 bm. MKKFiT w Białymstoku (Nowy Świat 14). Dla najlepszych przewidziane upominki

Poza tym sześciu pierwszych z każdej kategorii zakwalifikuje się do spartakiady wojewódzkiego szczebla. A więc chłopcy szykujcie rowery! (ko)

Przed występem w Białymstoku

Polskie siatkarki szlifują formę w Zakopanem

Jak wiadomo, siatkówka utorowała sobie drogę do dyscyplin olimpijskich. Na przyszłorocznych Igrzyskach w Tokio siatkarki i siatkarze po raz pierwszy w historii walczyć będą o olimpijskie medale. Kraje, które w tej dyscyplinie mają coś do powiedzenia montują obecnie swoje narodowe drużyny, przygotowując je pieczołowicie. Kolejnym etapem przygotowań Polek jest trwające obecnie w Zakopanem zgrupowanie naszej kadry.

Interesuje to nas szczególnie o tyle, że właśnie — jak już informowaliśmy — w najbliższą sobotę, 8 bm. w Białymstoku polska drużyna olimpijska zmierzy się w międzypaństwowym meczu z reprezentacją Węgier. Spotkanie rozegrane zostanie o godz. 18 na boisku Juvenii przy ul. Mickiewicza (w razie niepogody w Hali Jagiellonii). W polskiej drużynie zagra białostoczanka Ewa Dolmatow

Przedsprzedaż biletów na mecz — od czwartku w „Orbisie". W dniu spotkania kasa na boisku Juvenii czynna będzie od godz 15. (ko)

Młodzi Wołodyjowscy

W ub. tygodniu odbył się pierwszy krok szermierczy Jagiellonii. Startowało 30 adeptów, którzy przygotowywali się do występu ponad rok. I miejsce zajął Wnorowski przed Hołownią i Boguszem. Innowacją 1 kroku, był sprawdzian z wiadomości teoretycznych. Najpoprawniejszą technikę zademonstrował 13-letni Januszek Makacewicz. (Let)

Latające skrzydła

W IV zawodach modeli latających skrzydeł, rozegranych w Białymstoku, wzięli udział modelarze z aeroklubów: Warszawskiego, Gliwickiego, Opolskiego i Białostockiego.

W kategorii modeli szybowców A-2 I miejsce zajął J. Wójcik (Białystok) przed Kapkowskim (Warszawa) i Wołyńcem (Białystok). W kategorii modeli z napędem gumowym zwyciężył Październik (Gliwice), przed J. Wójcikiem i Nowikowskim (obaj Białystok).

W punktacji zespołowej wygrała ekipa Białegostoku przed Gliwicami i Warszawą, zdobywając puchar przechodni. (ko)

pracownicy poszukiwani

Kopalnia Węgla Kamiennego „Niwka-Modrzejów" w Sosnowcu przyjmuje do pracy:
GORNIKÓW, MŁODSZYCH GORNIKÓW I ROBOTNIKÓW NIEWYKWALIFIKOWANYCH do prac dołowych, w wieku od lat 18 do 45, z wyjątkiem poborowych.

Przy zgłoszeniu do pracy należy przedłożyć: dowód osobisty z wymeldowaniem okresowym z miejsca zamieszkania, książeczkę wojskową, lub zaświadczenie rejestracji wojskowej z wymeldowaniem z miejsca zamieszkania, zwolnienie z ostatniego miejsca pracy, lub zaświadczenie Gromadzkiej Rady Narodowej, stwierdzające, że nigdzie nie pracował, świadectwo ukończenia 7 klas szkoły podstawowej.

Pracownicy podejmujący pracę otrzymują:
1. Zakwaterowanie w hotelu robotniczym.
2. Wyżywienie w stołówce hotelu robotniczego, kredytowane w okresie pierwszego miesiąca pracy.
3. Zwrot kosztów podróży z miejsca pracy.
4. Podejmujący pracę w kopalni po raz pierwszy na dole otrzymują:
   a) ubranie i buty robocze na własność, przy czym koszt ich umorzony zostanie po 6 miesiącach nienagannej pracy,
   b) premię za nienaganną pracę zł 400 po 6 miesiącach i 800 zł — po roku pracy,
   c) dodatek stabilizacyjny w wysokości 200 zł miesięcznie za nienaganną pracę w ciągu pierwszego roku pracy.

Płaca w/g obowiązującego Układu Zbiorowego w Przemyśle Węglowym.

Formalności związane z przyjęciem do pracy załatwia Dział Zatrudnienia i Spraw Socjalnych Kopalni „Niwka-Modrzejów" w Sosnowcu-Niwce, ul. Wojska Polskiego nr 6, pokój nr 19. k 950-0

INŻYNIERA - ELEKTRYKA z praktyką, na stanowisko inspektora nadzoru robót elektrycznych — zatrudnią **Zakłady Płyt Wiórowych w budowie w Suwałkach.** Warunki pracy, płacy i mieszkaniowe — do uzgodnienia.

Podania należy kierować do Działu Kadr — Suwałki, ul. Armii Czerwonej nr 64. k 809-00

Pracownika na stanowisko **INSTRUKTORA** Poradnictwa Żywieniowego — zatrudni od zaraz **Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Michałowie.** Wymagane wykształcenie średnie rolniczo - zootechniczne, z kilkuletnią praktyką w tym zawodzie. k 813-0

Spółdzielnia Inwalidów im. L. Waryńskiego w Białymstoku, ul. Kilińskiego 2/1 — zatrudni każdą ilość **METALOWCÓW INWALIDÓW.** Warunki dobre.

Zgłaszać się codziennie w biurze Spółdzielni. k 832-0

Pracownika na stanowisko **MAGAZYNIERA-KASJERA** — zatrudni od zaraz **Państwowe Gospodarstwo Rolne Krzysztoforowo, pow. Sokółka.**

Wynagrodzenie i dodatki w/g Układu Zbiorowego Pracy w Rolnictwie. Mieszkanie zapewnione. k 833-0

komunikaty

Białostockie Zakłady Przemysłu Bawełnianego „Fasty" organizują **ROCZNY KURS** mistrzów tkackich. Kandydaci winni odpowiadać następującym warunkom:
1. Wykształcenie średnie raczej technicznie, ew. 10 klas,
2. Uregulowany stosunek do służby wojskowej,
3. Dobry stan zdrowia,
4. Zamieszkanie na terenie m. Białegostoku.

Zgłoszenia przyjmuje Dział Kadr Zakładu do dnia 10 czerwca 1963 roku. Dojazd linią nr „7". k 829-0

CHŁODNIA SKŁADOWA W BIAŁYMSTOKU, Szosa Wschodnia 113 **ZAWIADAMIA,** że robotnicy do produkcji owocowo - warzywnej **winni zgłosić się do pracy** w dniu 5 czerwca 1963 roku.
I zmiana na godz. 7.00
II zmiana na godz. 14.00
III zmiana na godz. 22.00. k 830-1

PRACA

Potrzebna pomoc domowa. Białystok, ul. Zamenhofa 26 m. 5.

SPRZEDAŻ

Deski suche — sprzedam. Truszkowski, Białystok, ul. Dojlidy Fabryczne 12. g 2102-1

Motor marki MZ typ ES 250 — sprzedam Białystok, Sandomierska 19 (Wygoda). g 2104-1

Dom drewniany, chlew — sprzedam. Starosielce, ul. Szkolna 15 — Helena Borysiewicz. g 2122-1

Samochód „Pragа", ropniak, silnik po szlifie — sprzedam. Cena 16.000 zł, Danuta Kwiatkowska — Ełk, Dzierżyńskiego 31/6. p 644-1

ZGUBY

Kmita Wiktor zgubił świadectwo siódmej klasy. g 2119-1

Piwowarski Lucjan zgubił przepustkę fabryczną BZPB „Fasty". g 2120-1

Kulikowska Sabina zgubiła legitymację ubezpieczeniową pracowniczą i legitymację uprawniającą na zniżkowe przejazdy PKP. g 2110-1

Waszczeniuk Ryszard zgubił legitymację szkolną wydaną przez ZSZ nr 8 w Starosielcach. g 2113-1

Lulewicz Jan zgubił legitymację i bilet roczny nr 00'688 wydany przez PKS. g 2112-1

Jabłoński Czesław zgubił numer rejestracyjny motocykla WFM — AT-1969. p 643-1

Poniatowski Henryk zgubił tablicę rejestracyjną motoru AT-9428 p 642-1

Kruszkowski Władysław, Macichy, zgubił kartę rejestracyjną WSK nr AS 6914, wydaną przez Wydział Komunikacji Wysokie Mazowieckie. p 641-1

Pętkowski Edward zgubił legitymację służbową wydaną przez Rejonowy Urząd Telekomunikacyjny, Bielsk Podlaski. p 632-1

Reszuta Józef zgubił legitymację ubezpieczeniową nr A 491600 wydaną dnia 22. 11. 1961 r. przez PGR Orla Jucha. p 631-1

Łapińska Helena zgubiła dowód osobisty wydany przez KP MO Wysokie Mazowieckie, legitymację: SGPiS, Prezydium PRN Wysokie Mazowieckie, oraz związkową. p 652-1

Chwaszczewskiemu Piotrowi uległa zniszczeniu legitymacja służbowa nr 5 wydana przez Powiatowy Zakład Weterynarii w Bielsku Podlaskim. p 636-1

Oniszczuk Aleksy, Ogrodniki, zgubił pozwolenie kategorii ciągnikowej nr 145/63 wraz z wkładką i dowód rejestracyjny na motocykl WSK nr AB-3367 wydane przez Wydział Komunikacji w Bielsku Podlaskim. p 656-1

Truszkowski Jan zgubił przepustkę wydaną przez ZZPB w Zambrowie. p 661-1

Kamiński Aleksander zgubił dowód rejestracyjny nr GS 0077 wydany przez Wydział Komunikacji Wysokie Mazowieckie. p 633-1

Odachowski Jan zgubił numer rejestracyjny motoru AS-3789 wydany przez Wydział Komunikacji Prezydium PRN w Kolnie. p 659-1

BZGraf. A-3

Dokąd dziś idziemy

W BIAŁYMSTOKU

TEATR

Teatr im. Al. Węgierki — „Letnia zabawa", godz. 18.30.

KINA

„Pokój" — „Być albo nie być", prod. USA (od lat 16), godz. 15.30, 17.45 i 20.15.

„Ton" — „Safira" prod. ang., kol. (od lat 16), dodatek — „Malwa", godz. 10.30, 13, 15.30, 17.45 i 20.

„Syrena" — „W samo południe" prod. USA (od lat 14), dodatek — „Przeważy z Akry", godz. 10.30, 13, 15.30, 17.45 i 20.

„Polana" — „Wiceprzybrała de Bragelonne", prod. franc. (od lat 14), dodatek — „A jest ich 499", godz. 18 i 21.

„TPP-R" — „Człowiek idzie ze słońcem", prod. radz. (od lat 9), godz. 16, 18 i 20.

„Kino-Teatr Zw. Zaw." — II Ogólnopolski Festiwal Teatrów Poezji.

„Kino MO" — „Ojciec narzeczonej", prod. USA (od lat 14), godz. 17 i 19.

DK Nowe Miasto — „Piknik", prod. USA, panoramiczny (od lat 16), godz. 17 i 19.15.

KFUBY

Klub Miedzynarodowej Prasy i Książki „Ruch" czynny od godz. 10 do 22.

Księgarnia Klubu czynna w dni powszednie od godz. 10 do 18.

W WOJEWÓDZTWIE

KINA

„Polonia" w Ełku — „Dowcipnisi".

„Zorza" w Ełku — „Złamana strzała".

„Orzeł" w Ełku — „Olimpiada w Rzymie".

„Bałtyk" w Suwałkach — „Kieszonkowiec".

„Nerkury" w Suwałkach — „Babette idzie na wojnę".

„Millenium" w Łomży — „Uczeń diabła".

„Październik" w Łomży — „Zdrajca jest wśród nas".

Zambrów — „Kapitan Leśni".

Augustów — „Stokrotka".

Bielsk Podlaski — „Rio Bravo".

Hajnówka — „W ślepej uliczce".

Sokółka — „Wszędzie żyją ludzie".

W RAZIE WYPADKU

Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego, tel. biura wezwań 09, informacji pogotowia 32-22.

Pogotowie dziecięce czynne od godz 19 do 7.

Pogotowie MO — tel. 07.

Straż Pożarna — tel. 08.

Apteka nr 6, ul. Malmeda 12, tel. 62-51.

Apteka nr 3, ul. Lipowa 45, tel. 62-13.

Radio i telewizja

PROGRAM I

7.25 Muzyka; 8.30 „Plebiscytowa piosenka czerwca"; 8.50 „Miedzynarodowe aktualności gospodarcze"; 9.00 „Otwarta szkatułka"; 9.40 Dla przedszkoli: 11.00 „Spiskowcy" — fragm. pow. W. Machejka; 12.05 „Na swojską nutę"; 13.30 Koncert rozrywkowy; 14.00 „Radio-problemy"; 15.10 Dla uczniów szkół średnich; 15.40 „Radiowa skrzynka muzyczna"; 16.25 Program młodzieżowy; 17.05 Fel. ekonomiczny; 18.15 Reglonalna Kronika Kulturalna; 18.30 Radiowy kurs nauki języka rosyjskiego; 19.05 „Wesoły autobus"; 11.00 Poranny koncert symf.; 13.06 Koncert solistów; 13.25 Melodie rozrywkowe; 14.00 Melodie taneczne; 15.30 Dla dzieci; 16.30 Z miast i wsi województwa; 16.45 Radioreklama; 16.50 Z cyklu: „Ludzie i koszty"; 17.05 Koncert życzeń; 18.50 Uniwersytet Radiowy; 19.20 „Kalejdoskop Kulturalny"; 20.00 Nowości programu II; 21.40 Gra Kwintet Jazzowy A. Kuryliewicza; 22.15 P. Perkowski: „Girlandy" — opow. radiowa.

PROGRAM II

7.55 Muzyka; 8.50 Gra Polska Kapela pod dyr. F. Dzierżanowskiego; 9.45 Radiowy kurs nauki języka angielskiego; 10.00 „Wesoły autobus"; 11.00 Poranny koncert symf.; 13.06 Koncert solistów; 13.25 Melodie rozrywkowe; 14.00 Melodie taneczne; 15.30 Dla dzieci; 16.30 Z miast i wsi województwa; 16.45 Radioreklama; 16.50 Z cyklu: „Rozwój mądrości" — teleturniej; 19.20 „Zaczna babcia film z serii „Przygody Sherlocka Holmesa"; 19.30 „Dobranoc"; 20.00 Dziennik TV; 20.30 „Trud mózgów odpowiada"; 21.00 „Zmartwychwstanie" cz. I — film fab. (radz.) dozw. od lat 16; Wiadomości Dziennika TV.

PROGRAM TELEWIZYJNY

18.00 „Co zobaczymy" — dla dzieci; 18.25 „Syberia — kraj przyszłości" — rep. filmowy; 18.45 PKF; 18.50 „Drzewo mądrości" — teleturniej; 19.20 „Zaczna babcia" — film z serii „Przygody Sherlocka Holmesa"; 19.30 „Dobranoc"; 20.00 Dziennik TV; 20.30 „Trud mózgów odpowiada"; 21.00 „Zmartwychwstanie" cz. I — film fab. (radz.) dozw. od lat 16; Wiadomości Dziennika TV.

180

ROBERT SZTILMARK

SPADKOBIERCA Z KALKUTY

Z wybrzeży Oceanu Atlantyckiego, z dawno już skolonizowanych najstarszych stanów Nowej Anglii płomień wojny przerzucił się na zachód, w głąb kontynentu, za Appalachy, gdzie z rzadka rozrzucone faktorie i osiedla białych gubiły się wśród dziewiczych lasów. Ziemie te według prawa królewskiego należały do Brytyjskiej Korony i kolonistom w ogóle nie wolno się tu było osiedlać. Prawdę mówiąc, zakaz ten niejednokrotnie łamali odważni squatterzy, jak nazywano w Ameryce osadników, którzy samowolnie zajmowali ziemię.

Ta szczodra ziemia hojnie żywiła swych odwiecznych gospodarzy — Indian i plemiona Algonkinów, Irokezów, Siuksów, które życzliwie przyjęły białych przybyszów — Francuzów i Hiszpanów, a potem angielskich handlarzy futer.

W czasach, w których rozgrywa się akcja tej powieści, biali koloniści, posuwając się wciąż na zachód, zagarnęli już tu i tam nowe indiańskie ziemie po drugiej stronie Appalachów. Handlarze futer rozpijali Indian rumem i kupowali od nich za bezcen „miękkie złoto", osiągając przy tym bajeczne zyski. W ślad za kupcami podążali obudni misjonarze, za nimi zaś nieodłączne wojsko. Obok pierwszych osiedli i faktorii handlowych w lasach i nad jeziorami powstawały nieduże, budowane z grubych bierwion wojskowe forty...

W Błękitnej Dolinie, leżącej w dolnym dorzeczu Ohio, wyrąbywano wiekowy las. Biali osadnicy pracowali pod dozorem żołnierzy w czerwonym mundurach. Szmer listowia zagłuszały różne uderzenia toporów i ostry zgrzyt pił.

181

Pyszne korony podciętych jesionów, dębów, klonów i świerków waliły się ze świstem na ziemię. Konie farmerów wlokły po lesistych stokach ogromne kłody w dolinę Błękitnego Potoku, na brzeg Srebrnej Rzeki.

Łączyła ona swe jasne, istotnie srebrzyste wody z czystym nurtem Wobeshu, dolnego dopływu wielkiej rzeki Ohio. Na stromym brzegu, w miejscu gdzie Błękitny Potok wpada do Srebrnej Rzeki, powstawała nowa, zupełnie w tych stronach nieznana budowla...

Ku rzece schodził łańcuch niewysokich, łagodnych wzgórz, by na samym jej brzegu, jakby w ostatnim wysiłku wystrzelić w niebo samotną, stromą górą. Na tym to właśnie największym wzgórzu, panującym nad całą okolicą śpieszne wznoszono fort. Z płaskiego szczytu na wszystkie strony otwierał się widok na niezmierzone obszary puszczy, ciągnącej się też daleko na zachód, gdzie o trzysta mil stąd toczyła swe wody potężna Missisipi, za którą rozpościerał się zielony ocean prerii.

U stóp wzgórza, nad brzegiem Błękitnego Potoku, ukryte w zacisznej zieleni, stały świeżo wzniesione domy mieszkalne niedużej osady białych, którzy zjawili się tu kilka lat temu.

Nie opodal wznoszonego fortu, popędzani przez żołnierzy osadnicy wyładowywali barkę rzeczną. Na przybrzeżnym piasku widać było głębokie ślady kół kilku armat sprowadzonych do fortu. Przy strzelnicach w dębowej palisadzie artylerzyści ustawiali lufy armatnie na ciężkich lawetach.

Ku wzgórzu, na którym budowano fort, podjechał jakiś jeździec w szerokoskrzydłym kapeluszu i luźnej bluzie. Kary, dopiero od niedawna ujeżdżony mustang łyskał ognistym okiem na angielskiego oficera dragonów stojącego z trójgraniastym kapeluszem w ręce przy mostku przerzuconym przez świeżo wykopaną fosę.

— Pańscy żołnierze, kapitanie — zwrócił się do niego jeździec — rozbierają zręby niewykończonych jeszcze domów naszych farmerów, jakby nie było tu dość drzewa. Proszę, aby ukrócił pan tę samowolę.

— Moi żołnierze, mister Murray, mają rozkaz gubernatora sir Hamiltona skończyć w ciągu trzech tygodni budowę

182

fortu w Błękitnej Dolinie. Jest wojna. Biorę wszystko, co mi potrzeba.

— Jeśli pana dobrze zrozumiałem, kapitanie Burnes, nie uznaje pan poszanowania cudzej własności i cudzej pracy? Zapomina pan, że ludzie w dolinie nie są pańskimi niewolnikami!

— Postępuję tak, jak uważam za stosowne. Osiedliliście się tu samowolnie i bezprawnie zajęliście ziemie Brytyjskiej Korony. Toteż, jeśli zajdzie potrzeba, każę nie tylko rozbierać domy dla naszych warownych strażnic, ale i wysiedlać stąd tych ludzi.

— Kapitanie

Wspólne posiedzenie prezydiów MRN i MK FJN

Wczoraj odbyło się w dzielnicy Starosielce wspólne posiedzenie Prezydium Miejskiego Komitetu Frontu Jedności Narodu i Prezydium Miejskiej Rady Narodowej.

Tematem posiedzenia, w którym udział brali mieszkańcy Starosielc, było omówienie realizacji wniosków i postulatów zgłoszonych przez wyborców tej dzielnicy.

Do dzielnicy Starosielce, w okresie trwania obecnej kadencji MRN, doprowadzono linię wodociągową, uruchomiono linię autobusową MPK oraz udzielono pomocy w budowie placu zabaw.

Dużą aktywność przejawia w tej dzielnicy Komitet Blokowy nr 2, który jest inicjatorem czynów społecznych przy naprawie dróg i przy urządzaniu placu zabaw dla dzieci. (as)

Odczyt na Studium Religioznawczym

W dniu dzisiejszym, 4 bm., w ramach zajęć na Studium Religioznawczym WUML, mgr **Henryk Chyliński** wygłosi odczyt pt. **„Encyklika „Pacem in terris".** Oprócz słuchaczy Studium proszeni są o przybycie lektorzy KW i KM oraz prelegenci TWP, SAiW, TSS.

Zajęcia odbędą się o godz. 14 w sali konferencyjnej KW PZPR.

Przegląd drużyn harcerskich

W ubiegłą niedzielę, odbył się przegląd białostockich drużyn harcerskich i zuchowych. W przeglądzie wyróżniono drużyny: przy Szkole Podstawowej nr 33, Szkole Odzieżowej, Liceum Wychowawczyń Przedszkoli, III Liceum Ogólnokształcącym oraz przy Technikum Mechanicznym.

Zorganizowano także ognisko harcerskie na placu przy budynku Liceum Wychowawczyń Przedszkoli. 50 harcerek na ręce hm. Romualda Topolewicza złożyło uroczyste przyrzeczenie. W części artystycznej ogniska wystąpił zespół Liceum Wychowawczyń Przedszkoli. Na zakończenie odbyła się zabawa. (a)

Lepsza jakość - dobre wyniki

Białostockie Zakłady Garbarskie znacznie poprawiły jakość swojej produkcji. Wprowadzono metodę korygowania lica w skórach bukatowych, dzięki czemu z gorszego surowca uzyskiwane są dobre skóry gotowe. Polepszenie jakości skóry pozwoliło na poprawienie wyników ekonomicznych zakładów o 4 mln zł w ciągu roku. W roku ubiegłym 10 proc. skór bukatowych, wyprodukowanych przez te zakłady przeznaczono na produkcję obuwia eksportowego. W 1963 r. ilość skór przeznaczonych na produkcję obuwia eksportowego wzrośnie o 20 procent. (sm)

NA ZDJĘCIU: miłych redakcyjnych gości z samorządu dziecięcego nr 31, wita zastępca redaktora naczelnego — Włodzimierz Łoziński.

Piękny dorobek samorządu dziecięcego nr. 31

SAMORZĄD dziecięcy nr 31, do którego należą dzieci zamieszkałe przy ul. Zamenhofa, powstał w tym roku, w styczniu. Działalność samorządu dała nadspodziewane wyniki, świadczące o dużej inicjatywie dzieci, ich pomysłowości i pracowitości. Dzieci urządziły świetlicę i plac zabaw, zorganizowały zespoły artystyczne i brały udział w wielu imprezach. Świetlica mieści się w lokalu dawnej pralni i trzeba było nie lada wysiłku, by doprowadzić ją do porządku. Chłopcy sami układali podłogę, dorośli pomagali w malowaniu ścian. Dziś w świetlicy jest adapter, są gry i mała biblioteka, którą prowadzi **Zosia Dowbysz.** W każdą sobotę odbywają się tu zabawy, a nad porządkiem czuwają dzieci pełniące dyżury.

Samorząd ma także swoją gazetkę ścienną, prowadzoną przez **Wieśka Kiryluka** i kronikę, którą opiekuje się **Ala Kowalska.**

Dzieci z samorządu nr 31 czynią w tej chwili starania o urządzenie kącika majsterkowania, z czego oczywiście najbardziej cieszą się chłopcy. Samorząd przy ul. Zamenhofa liczy 32 dzieci. W takiej gromadzie można na pewno przyjemnie spędzić czas. W świetlicy, oprócz zabaw, wyświetlane są także filmy. Dzieci brały udział we wspólnym kuligu, a teraz niedawno wyjeżdżano na majówkę. Samorządem dziecięcym nr 31 opiekuje się Wieczorowa Szkoła Inżynierska, która pomaga w wyposażeniu placu zabaw w niezbędny sprzęt.

Dzieci z samorządu podwórkowego nr 31, któremu przewodniczy **Krzysztof Kozłowski,** mają zamiar zorganizować w najbliższym czasie zespół taneczny i zespół akordeonistów.

O tych wszystkich osiągnięciach i zamierzeniach opowiadały nam dzieci z samorządu dziecięcego nr 31 na spotkaniu, które odbyło się w ub. sobotę w redakcji „Gazety Białostockiej" z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka. (as)

O innych imprezach maluchów

W ubiegłą niedzielę odbył się w Zwierzyńcu wielki festyn dziecięcy organizowany przez Powszechną Spółdzielnię Spożywców. Ponad 500 dzieci oglądało pokazy mody, występy dziecięcego zespołu baletowego PSS, wyścigi rowerowe, brało udział w różnych ciekawych konkursach. Podczas gdy dzieci zajęte były swoimi imprezami, dorośli oglądali pokazy racjonalnego żywienia połączone z degustacją, które również organizowała PSS.

*

Równie przyjemnie spędziły dzieci czas na imprezie zorganizowanej przez zespoły rytmiczne ognisk klubowych TKKF, która odbyła się w „Klubie Siedmiu". Oprócz popisów dzieci z zespołów prowadzonych przez mgr **J. Sławucką** wielkim powodzeniem cieszyły się kukiełki prezentowane przez pana **Piotra Sawickiego.**

*

W niedzielę zakończyły się imprezy organizowane w ciągu ubiegłego tygodnia przez Klub przy BZPW im. Sierżana i przez ogród jordanowski. Program imprez był niezwykle bogaty. Konkursy, piosenki, recytacje, wyścigi, a na zakończenie wycieczka do dzieci ze szkoły podstawowej we wsi Halickie, wspólne zabawy i upominki. (as)

Nowe punkty usługowe i stare kłopoty

WCIĄŻ słyszymy o otwarciu jakiegoś nowego sklepu, budowie nowoczesnych pawilonów handlowych. Punktów usługowych nie przybywa jednak w naszym mieście tak wiele, jak tego wymagają potrzeby. Ostatnio przybył sklep z artykułami do majsterkowania, który jest jednocześnie punktem usługowym. Przy fachowej pomocy instruktora można tam wykonywać samemu niektóre prace związane z majsterkowaniem, korzystając z narzędzi i materiałów punktu. Punkt ten znajdzie niewątpliwie uznanie mieszkańców Białegostoku.

W tym samym bloku przy ul. Marchlewskiego już niedługo zostanie uruchomiony punkt usługowy szklarski, który będzie jednocześnie przyjmował zamówienia na wykonanie mebli. Produkcją tych mebli zajmować się będą nasze miejscowe zakłady. Inicjatywa godna poparcia.

WZSP uruchomiło w tym roku ponad 20 punktów usługowych — krawieckich, remontowo - budowlanych, ślusarskich, stolarskich i innych.

Plany rozwoju usług prowadzonych przez WZSP — przewidują m. in. usługi pralnicze, krawiectwa damskiego i dziecięcego. Niestety, napotyka się wciąż na te same trudności lokalowe. Brak lokali opóźnia terminy realizacji planów rozwoju punktów usługowych w naszym mieście. A plany są bogate i ich wykonanie mogłoby choć w części zaspokoić ogromne potrzeby w zakresie usług. (as)

Podobne spotkania odbyły się także w wielu zakładach pracy. Oto dzieci z samorządu podwórkowego przy ul. Lipowej 2, w czasie zwiedzania Białostockich Zakładów Przemysłu Piekarniczego.

Fot. Z. Zaremba

*

NA ZDJĘCIU: mała Bożenka tańczy walca.

Fot. Sawicki

W kilku wierszach

Klub WRN ogłasza zapisy do zespołu muzyczno - estradowego. Zgłaszać się mogą piosenkarze, muzycy, recytatorzy.

*

12 bm. o godz. 17 w Klubie Handlowców odbędzie się konkurs rysunkowy dla dzieci pracowników handlu i spółdzielczości. Konkurs odbywać się będzie w dwóch grupach — dla dzieci w wieku 7 — 10 i 11 — 14 lat. Zgłoszenia do konkursu są już przyjmowane. (a)

*

Dziś o godz 19 w Klubie Budowlanych odbędzie się podwieczorek kulturalny. Wieczorek poświęcony będzie sprawom plastyki. (as)

proponujemy

Gabloty uliczne

Nowoczesne witryny sklepowe dają przechodniom duże możliwości oglądania towarów przez szybę. Nie wchodząc do sklepu przechodnie widzą ułożone na półkach towary o różnych deseniach, rozwieszone garnitury i płaszcze lub artykuły gospodarstwa domowego. Nowa forma ekspozycji towarów w zasadzie zdała egzamin, lecz tylko w odniesieniu do artykułów o większych rozmiarach. W odniesieniu zaś do drobiazgów, jak galanteria — szerokie witryny sklepowe nie stwarzają takich możliwości ich oglądania.

Dążąc jednak do pokazania szerszego asortymentu towarów, którymi dysponują sklepy, proponujemy stosować wolnostojące gabloty uliczne, które byłyby przedłużenie witryn. Gabloty uliczne, odpowiednio zlokalizowane, poza zasadniczą swą funkcją mogą tworzyć ciekawe fragmenty architektoniczne tzw. ciągów handlowych.

Taki system ekspozycji towarów jest szeroko stosowany za granicą, a ostatnio i w Warszawie. Warto aby białostockie przedsiębiorstwa handlowe pomyślały o zastosowaniu tego nowoczesnego sposobu demonstrowania przechodniom swoich artykułów przemysłowych.

(S.A.)

Z programem o Warszawie

„Starówka" - w Białymstoku

Po raz pierwszy gościć będziemy w naszym mieście Zespół Pieśni i Tańca Budowlanych Warszawy — „Starówkę". Na zaproszenie Klubu WKZZ zespół ten wystąpi w Hali Jagiellonii w niedzielę, 9 czerwca o godz. 17 i 20.

120 osobowy zespół „Starówka" znany jest w całym kraju; występował także za granicą. W programie występów obejrzymy wiele pięknych tańców, usłyszymy znane piękne piosenki o Warszawie — „Warszawski dzień", „Warszawskie mosty", „Pójdę na Stare Miasto", „Grubą Kaśkę" itp. (a)

Śladem krytyki

Jeszcze o „gazowym" planowaniu

15 maja zamieściliśmy felieton pt. „Gazowe planowanie", w którym wytknęliśmy niewłaściwe planowanie podłączeń gazowych budynków przy Alei 1 Maja, które stworzyło sytuację, że w roku bieżącym otrzymą podłączenie gazowe co drugi budynek przy tej ulicy.

W odpowiedzi na felieton otrzymaliśmy wyjaśnienie dyrektora Gazowni Miejskiej — inż. Jana BOCKOWSKIEGO, który komunikuje, iż budynki do podłączeń gazowych Gazownia przyjmuje zgodnie ze zleceniami otrzymanymi od użytkowników. I tak, wspomniany w felietonie blok nr 22 jest własnością Białostockiej Spółdzielni Mieszkaniowej, która domu tego nie ujęła w planie podłączeń gazowych na rok bieżący, ze względu na brak dokumentacji. Podobna sytuacja zaistniała jeśli chodzi o blok 26 przy tejże ulicy. MZBM, który jest właścicielem budynku, nie ujął tego domu w planie podłączeń.

Pismo Gazowni Miejskiej nie zawiera jednakże ustosunkowania się do zasadniczego problemu poruszonego w felietonie, a mianowicie niewłaściwego planowania podłączeń gazowych. Chyba jest niepotrzebną stratą czasu i wysiłku, gdy wykopy wykonuje się przez całą długość ulicy, a podłącza — co drugi dom. Z faktu tego Gazownia doskonale zdaje sobie sprawę, jednakże nie interweniowała w BSM i MZBM, aby w jednym roku całkowicie w jednej ulicy zakończyć sprawę podłączeń gazowych.

Przy dotychczasowym systemie planowania podłączeń gazowych, na jednej i tej samej ulicy, sprawa ta ciągnąć się będzie latami. Każdego roku na tej samej ulicy będą wykonywane wykopy, gdy można było tego uniknąć przy ustaleniu dokładnego planu podłączeń obejmującego każdy dom.

Naszym zdaniem sprawa planowania podłączeń gazowych, choćby tylko w opóźnieniu o podany przez nas przykład — wykazuje brak koordynacji między właścicielami budynków, w konkretnym przypadku między BSM i ZMBM a Gazownią.

Spotkanie z red. Ireną Dziedzic

Na zaproszenie Klubu WRN przybywa dziś do Białegostoku znana wszystkim telewizji red. **Irena Dziedzic.** Z białostockimi telewidzami spotka się ona dwukrotnie — o godz. 17 w Klubie Handlowców i o godz. 19 w Klubie WRN. Temat spotkania — **„Telewizja to nie tylko srebrny ekran".** (a)

Czy MPR-B dotrzyma terminu?

JUŻ kilkakrotnie Komisja Ochrony Porządku i Bezpieczeństwa Publicznego MRN otrzymywała niepokojące sygnały o zbyt wolnym tempie robót wykonywanych przez Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane na niektórych obiektach straży pożarnej. Skłoniło to komisję do odbycia „wyjazdowego" posiedzenia i zapoznania się na miejscu z wykonawstwem. W posiedzeniu uczestniczyli również przedstawiciele Komendy Miejskiej Straży Pożarnej i MPR-B.

W wyniku ożywionej dyskusji, po dokładnym rozważeniu możliwości przedsiębiorstwa oraz zapoznaniu się z niedociągnięciami, jakie wystąpiły na budowie, dyrektor MPR-B — **Kazimierz Andrzejewski,** zapewnił, iż prace nakreślone tegorocznym harmonogramem, zostaną wykonane. Zapewnienie to nie ograniczyło się tylko do słów, lecz również do podania konkretnych terminów ukończenia. I tak „wspinalnia" będzie gotowa w drugiej połowie czerwca, do końca lipca zostaną usunięte usterki budowlane w warsztacie i magazynie, w sierpniu wykonane zostaną elewacje budynków. Już w czerwca przedsiębiorstwo przystąpi do budowy dróg, używając do tego celu trylinki.

— Nie widzę przeszkód — oświadczył dyrektor MPR-B — K. Andrzejewski — aby cała budowa została zakończona do października...

Przedstawiciele Komendy Miejskiej Straży Pożarnej zobowiązali się do dostarczenia w porę niezbędnej dokumentacji. Padło wiele gorzkich słów pod adresem „Inwestprojektu", gdzie dokumentacja niezbędnych robót jest przygotowywana zbyt długo i wykonawca nie może przystąpić do podjęcia terminowych prac. (h)